

**RADA MIEJSKA**  
w Jelczu-Laskowicach  
ul. Witosa 24  
tel./fax 381 71 31

**Uchwała nr XX / 146 / 2008**  
**Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach**  
**z dnia 29 lutego 2008 roku**

**w sprawie: zatwierdzenia Wieloletniego Planu**  
**Inwestycyjnego Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice**  
**na lata 2008-2015.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2001 r. nr 142, poz. 1592 z późn. zm.) Rada Miejska uchwała, co następuje:

§ 1

Zatwierdza się Wieloletni Plan Inwestycyjny Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2008 – 2015 stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

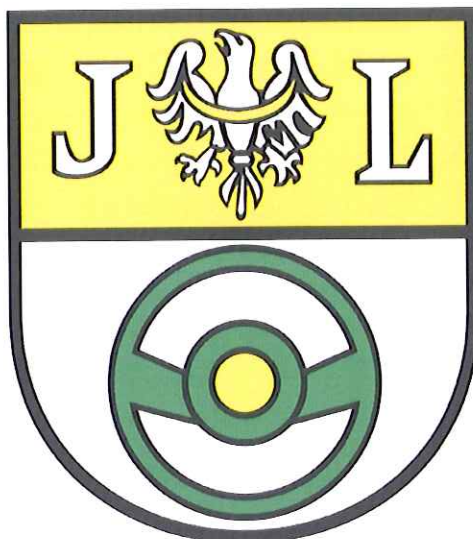
**PRZEWODNICZĄCA**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
*mgr Beata Bejda*

---

**RADA MIEJSKA**  
w Jelczu-Laskowicach  
ul. Witosa 24  
tel./fax 381 71 31

Załącznik nr 1  
do Uchwały nr XX / 146 / 2008  
Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach  
z dnia 29 lutego 2008 roku

## WIELOLETNI PLAN INWESTYCYJNY MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE NA LATA 2008 - 2015



Jelcz-Laskowice – luty 2008 r.



## Spis treści:

<b>1. Wstęp</b>	<b>3</b>
<b>2. Założenia ogólne i rola WPI</b>	<b>4</b>
<b>3. Zasada tworzenia WPI i powiązanie z dokumentami planistycznymi gminy</b>	<b>6</b>
<b>4. Podstawowe informacje o gminie Jelcz-Laskowice</b>	<b>8</b>
4.1. Położenie, ludność, bezrobocie	8
4.2. Misja i wizja gminy oraz strategiczne cele	12
<b>5. Prognoza budżetowa gminy na lata 2008-2015</b>	<b>13</b>
5.1. Dochody gminy	13
5.2. Wolne środki na inwestycje	16
5.3. Analiza stanu zadłużenia	18
<b>6. Wybór zadań do realizacji na lata 2008-2015</b>	<b>20</b>
6.1. Wykaz zadań inwestycyjnych	21
6.2. Ranking zadań inwestycyjnych	22
6.3. Lista zadań priorytetowych i lista zadań rezerwowych	23
<b>7. Możliwości finansowania inwestycji</b>	<b>24</b>
7.1. Programy operacyjne krajowe	24
7.2. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich	26
7.3. Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego	29
7.4. Inne źródła finansowania	31
<b>8. Monitorowanie i ewaluacja realizacji WPI</b>	<b>32</b>
8.1. Monitorowanie realizacji	32
8.2. Ewaluacja i zmiany	32
<b>9. Przywołane dokumenty</b>	<b>35</b>
<b>10. Wykaz tabel, rysunków, wykresów</b>	<b>37</b>
<b>11. Załączniki</b>	<b>38</b>



## 1. WSTĘP

Polska wstępując do Unii Europejskiej w maju 2004 roku, włączyła się w realizację jednej z ważniejszych wspólnotowych polityk – politykę spójności, mającej na celu promowanie harmonijnego rozwoju całego terytorium unii, poprzez działania prowadzące do zmniejszenia dysproporcji w poziomach rozwoju jej regionów, a tym samym do wzmocnienia spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej Wspólnoty.<sup>1</sup>

Działania samorządu, winny dążyć do efektywnego i kreatywnego zarządzania zasobami gminy celem zaspokojenia zbiorowych potrzeb jej mieszkańców oraz kreowania indywidualnego rozwoju. Nie jest to możliwe bez oceny aktualnego stanu społecznego, gospodarczego czy przestrzennego gminy oraz posiadanych zasobów finansowych, organizacyjnych i ludzkich, a także możliwości ich pozyskania. Przy podejmowaniu decyzji bieżących, efektywne i skuteczne rozwiązywanie problemów społecznych, gospodarczych, czy przestrzennych, winno być ukierunkowanych perspektywicznie – na przyszłość. Ograniczona ilość środków finansowych znajdujących się w dyspozycji budżetu gminy wymaga racjonalnych decyzji co do sposobu i kierunku ich wydatkowania.

Podstawowym dokumentem planistycznym gminy jest zatwierdzona „Strategia Rozwoju Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2007-2015”<sup>2</sup>. Strategia określa cele strategiczne, priorytety oraz zadania do realizacji na najbliższe lata. Jest dokumentem wyznaczającym ogólne ramy działania i kierunek, ukazującym określoną wizję przyszłości. Ma charakter elastyczny i otwarty, co pozwala na jej aktualizację i dostosowywanie do zmieniających się warunków społeczno-gospodarczych, tak pod względem programowym jak i finansowym. Określone w strategii cele i priorytety, są spójne z celami powiatu oławskiego określonymi w „Strategii Rozwoju Powiatu na lata 2006-2015”<sup>3</sup> oraz z celami Dolnego Śląska określonymi w „Strategii Rozwoju Województwa Dolnośląskiego do 2020 roku”<sup>4</sup>.

Cele strategiczne określone w strategii zostały uszczegółowione do poziomu zadań co pozwala płynnie przejść od założeń strategicznych o dużym stopniu ogólności do zarządzania operacyjnego w którym zidentyfikowane są priorytety i konkretne zadania do realizacji. Planowany czas realizacji zadań oraz szacunkowe wartości finansowe, określone są w niniejszym „Wieloletnim Planie Inwestycyjnym Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2008-2015”, zwanym dalej WPI.

WPI jest podstawowym instrumentem koordynującym proces planowania z realizacją inwestycji. Stanowi „pomost” między strategią, a uchwalanym corocznie budżetem gminy służącym realizacji perspektywicznej polityki rozwoju społeczno-gospodarczego gminy, zagospodarowania przestrzennego oraz ochrony środowiska przyrodniczego i dziedzictwa kulturowego. Wieloletni Plan Inwestycyjny zawiera zarówno inwestycje będące już w realizacji, jak i noworozpoczynane oraz wskazuje potencjalne źródła finansowania tych inwestycji.

<sup>1</sup> „Narodowe Strategiczne Ramy Odniesienia 2007-2013 – Narodowa Strategia Spójności” – dokument zaakceptowany przez Radę Ministrów oraz Komisję Europejską – z maja 2007 r.

<sup>2</sup> „Strategia Rozwoju Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2007-2015” – Uchwała Nr XIV/91/2007 Rady Miasta w Jelczu-Laskowicach z dnia 28.09.2007 roku.

<sup>3</sup> „Strategia rozwoju Powiatu na lata 2006-2015” – strategia powiatu Oławskiego z 2006 roku.

<sup>4</sup> „Strategia Rozwoju Województwa Dolnośląskiego do 2020 roku” – Uchwała Nr XLVIII Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 30.11.2005 roku.



## 2. ZAŁOŻENIA OGÓLNE I ROLA WPI

Wieloletni Plan Inwestycyjny jest jednym z kolejnych (po strategii) dokumentów planistycznych gminy. Przedział czasowy planu obejmuje okres podany w strategii i podobnie jak strategia ma charakter otwarty. Takie podejście umożliwia dokonywanie zmian, uzupełnienia zadań na dany okres, przesunięcie realizacji zadań inwestycyjnych. Daje to możliwość dostosowania do rzeczywistych możliwości finansowych budżetu gminy.

Zadania inwestycyjne gminy w niniejszym WPI określono zgodnie z obowiązującą strategią, a także przeanalizowano ostatnią uchwaloną wersję „Wieloletniego Programu Inwestycyjnego Miasta i Gminy na lata 2003-2010”<sup>5</sup> – w zakresie zadań niezrealizowanych, biorąc jednocześnie pod uwagę możliwości finansowe.

WPI zawiera listę uporządkowanych według przyjętych kryteriów zadań inwestycyjnych, przewidzianych do realizacji w określonym przedziale czasowym w rozbiciu na poszczególne lata oraz z wykazanymi potencjalnymi źródłami finansowania. W niniejszym planie przedział czasowy wykazanych zadań inwestycyjnych określono na 8 lat, tak żeby był spójny z całym okresem uchwalonej strategii.

Plan ten jest planem kroczącym, co znaczy, że będzie aktualizowany przynajmniej raz w roku, wraz z uchwałą budżetową na kolejny rok. Przyjęto zasadę, że planowane inwestycje w pierwszych czterech latach (rok budżetowy oraz trzy kolejne lata po roku budżetowym) będą wykazane w rozbiciu rocznym. Pozostałe inwestycje ujęte zostaną zbiorczo w okresie kilku lat. Założenie to, poglądowo prezentuje poniższy rysunek 1. Docelowo po okresie aplikacji środków unijnych (2007-2013) i ich rozliczaniu, proponuje się opracowywanie WPI na okres pięciu lat, w tym pierwsze trzy lata w rozbiciu rocznym – co jest zgodne z art. 166 ustawy o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005 r.<sup>6</sup>

Rysunek 1. Poglądowa prezentacja zasady kroczącego opracowywania planów WPI.

Uchwały budżetowy na kolejne lata	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	....
Uchwała na rok 2008 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2009 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2010 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2011 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2012 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2013 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2014 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2015 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok 2016 ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Uchwała na rok ... ▶	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
<b>Oznaczenie kolorów:</b>	■	Zadania inwestycyjne rozpisane w ujęciu rocznym - rok budżetowy												
	■	Zadania inwestycyjne rozpisane w ujęciu rocznym - kolejne lata po roku budżetowym												
	■	Zadania inwestycyjne rozpisane zbiorczo na dany okres												

Źródło: opracowanie własne.

<sup>5</sup> Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XII/57/2003 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 12 września 2003 r.

<sup>6</sup> Ustawa o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005 r. (Dz. U. z dnia 20 grudnia 2005 r. z późn.zm.).



Realizacją zadań inwestycyjnych określonych w WPI, pozwoli na:

- modernizację infrastruktury drogowej, co przyczyni się do podniesienia atrakcyjności gminy, poprawi komunikację z obszarami aktywności gospodarczej, poprawi bezpieczeństwa ruchu drogowego;
- budowę obiektów sportowych i rekreacyjnych, co podniesie poziom życia mieszkańców gminy, poprawi poziom usportowienia dzieci i młodzieży oraz zwiększy atrakcyjność rekreacyjną i atrakcyjność do osiedlania się na terenach gminy, co może skutkować wzrostem populacji jej mieszkańców;
- remonty i modernizację obiektów oświaty i kultury przyczyniając się do zachowanie wartości kulturalnej i dziedzictwa narodowego oraz kształtowanie tożsamości lokalnej, a także komfortu edukacji mieszkańców;
- podniesienie poziomu świadomości społeczeństwa, poprawi dostępności do internetu, w tym na obszarach wiejskich;
- zachowanie czystości środowiska przyrodniczego poprzez ograniczenie emisji spalin i innych zanieczyszczeń, zmniejszenie zanieczyszczenia gleby, powietrza oraz wód podziemnych.

Wieloletni Plan Inwestycyjny spełnia bardzo ważną rolę dla samorządu gminy:

- ułatwia podejmowanie bieżących decyzji w zgodności z długookresowymi celami rozwoju;
- jest narzędziem racjonalnego zarządzania ograniczonymi zasobami, w szczególności zasobami finansowymi;
- umacnia wiarygodności gminy wobec potencjalnych instytucji finansujących projekty i zwiększa szansę na pozyskanie środków finansowych z funduszy europejskich i innych funduszy celowych;
- zmniejsza wpływ kadencyjności sprawowania urzędu na gospodarowanie budżetem gminy;
- poprzez monitorowanie, systematycznie gromadzi informacje o realizacji zadań i zmieniających się potrzebach.

**Należy również pamiętać, że WPI może być wymaganym dokumentem przy aplikacji środków z funduszy unijnych, przedstawiając w czytelny sposób kondycję finansową gminy.**



### 3. ZASADA TWORZENIA WPI I POWIĄZANIE Z DOKUMENTAMI PLANISTYCZNYMI GMINY

Wieloletni Plan Inwestycyjny to proces prowadzący do efektywnego zaplanowania inwestycji zgodnie z oczekiwaniami i potrzebami gminy oraz jej mieszkańców biorąc pod uwagę możliwości finansowe budżetu gminy. Zaspokajanie różnorodnych potrzeb mieszkańców, tworzenia jak najlepszych warunków dla dalszego rozwoju gospodarczego oraz wzrostu znaczenia gminy w otoczeniu zarówno regionalnym jak i krajowym czy międzynarodowym, wiąże się z trafnymi inwestycjami, co wymaga racjonalnego gospodarowania posiadanymi zasobami. Wydatki inwestycyjne muszą być planowane w dłuższej perspektywie czasowej, co pomaga racjonalnemu ich wydatkowaniu dla uzyskania maksymalnego efektu.

Punktem wyjścia do opracowania niniejszego WPI jest uchwalona „Strategia Rozwoju Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2007-2015” oraz niezrealizowane zadania „Wieloletniego Programu Inwestycyjnego Miasta i Gminy na lata 2003-2010”. WPI obejmuje strategiczne wydatki inwestycyjne jakie planuje się do realizacji w okresie najbliższych 8 lat (2008-2015).

WPI jest operacyjnym planem powiązany z wieloletnimi prognozami dochodów i wydatków budżetu. Zawiera listę priorytetowych i rezerwowych inwestycji z podaniem szacunkowych nakładów finansowych oraz wskazaniem możliwych (ale nie pewnych) źródeł ich finansowania zewnętrznego. Plan bezpośrednio koreluje z uchwałą budżetową na rok 2008<sup>7</sup>, głównie w zakresie 2008 roku.

Metodologię procesu opracowania WPI przedstawia rysunek 2.

Pozostałe (po strategii) ważniejsze dokumenty planistyczne gminy powiązane z WPI:

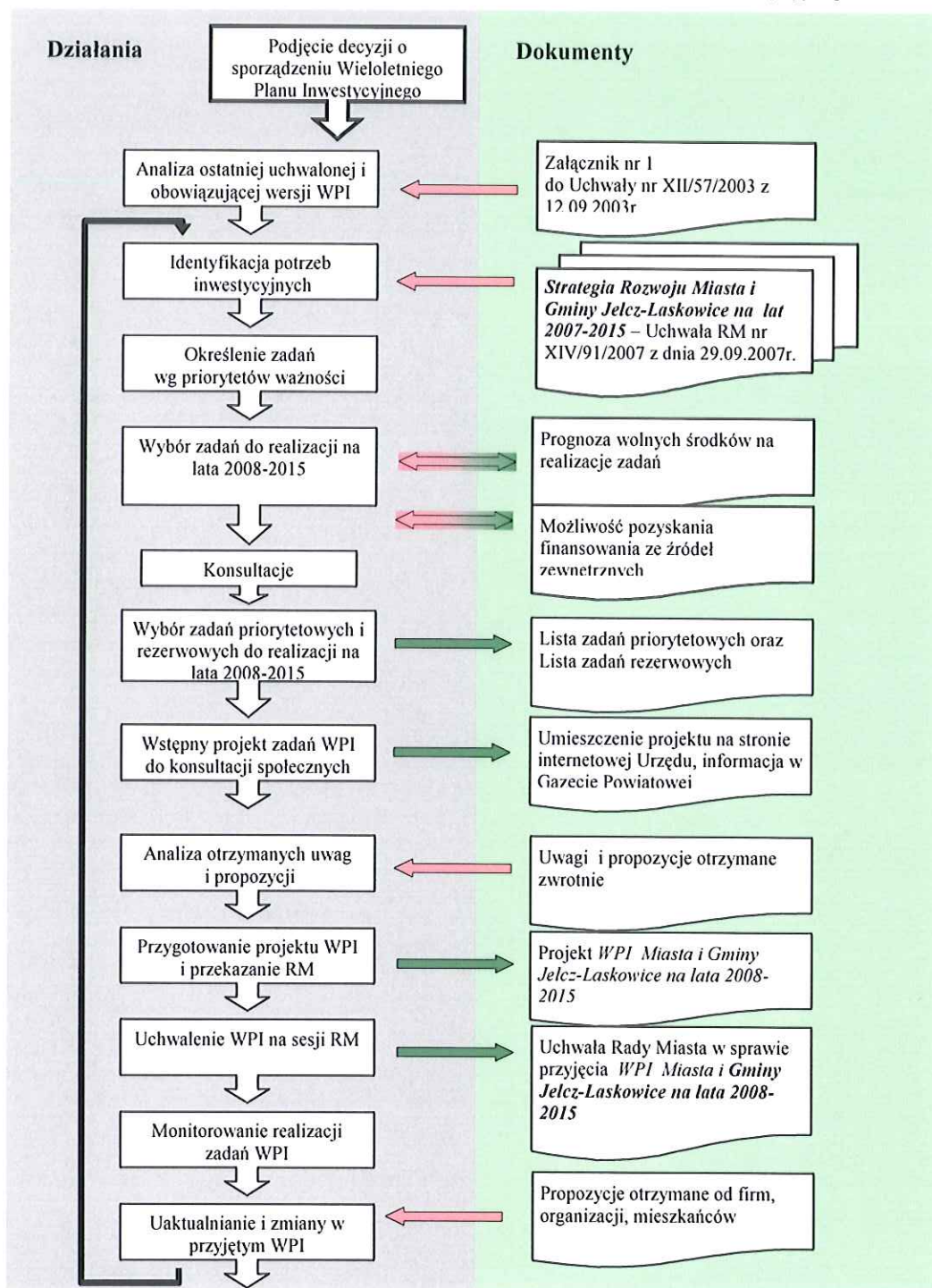
- Program Ochrony Środowiska dla Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice
- Plan Gospodarki Odpadami dla Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice
- Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Jelcz-Laskowice
- Ogólny Program Realizacji Społecznego Budownictwa Mieszkaniowego w Jelczu-Laskowicach
- Inne plany i programy opracowywane dla obszarów działania gminy które są lub będą opracowywane, np.:
  - Lokalny Plan Rewitalizacji.
  - Program Rozwoju Kultury i Sportu.

Sugeruje się również władzom miasta i gminy opracowanie w możliwie najkrótszym czasie dokumentów które mogą być wymagane przy staraniu się o środki zewnętrzne, m.innymi:

- Analizy stanu dróg gminnych.
- Koncepcje rozwoju kanalizacji i gospodarki wodnej gminy.
- Audyty energetyczne szkół i innych obiektów gminy.

<sup>7</sup> Uchwała Nr XVIII/124/2007 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 28 grudnia 2007r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta gminy Jelcz-Laskowice na 2008r.

Rysunek 2. Metodologia opracowania Wieloletniego Planu Inwestycyjnego



Źródło: opracowanie własne.





## 4. PODSTAWOWE INFORMACJE O GMINIE JELCZ-LASKOWICE

### 4.1. Położenie, ludność, bezrobocie

Gmina Jelcz-Laskowice wchodzi w skład powiatu oławskiego. Położona jest we wschodniej części województwa dolnośląskiego na pograniczu z województwem opolskim. Graniczy z gminą Oława oraz z gminami Czernica, Oleśnica, Bierutów, Namysłów i Lubsza.

W skład gminy wchodzi 15 wsi oraz miasto Jelcz-Laskowice, które powstało z połączenia wsi Jelcz i Laskowice, a prawa miejskie otrzymało w 1987 roku. Miasto położone jest w odległości około 25 km od Wrocławia, 20 km od Oleśnicy i 12 km od Oławy. Posiada dogodne połączenie drogowe z Wrocławiem, Oławą, Oleśnicą i Opolem oraz kolejowe z Wrocławiem i Opolem. W odległości ok. 20 km na południe biegnie autostrada A-4, a ok. 25 km na północ, miasto posiada dogodne połączenie z trasą S-8 Wrocław-Warszawa. Najbliższe lotnisko znajduje się we Wrocławiu. Trzy kilometry od centrum miasta biegnie szlak wodny rzeki Odra.

Ponad 30 % powierzchni gminy stanowią lasy i gruntu leśne. Na obszarze gminy w starorzeczu rzeki Odry, istnieje rezerwat przyrody „ŁACHA JELCZ” utworzony w 1954 roku. Lasy i ciekawe tereny przyrodnicze, a także możliwość spędzania wolnego czasu na akwenach wodnych oraz uprawiania rekreacji konnej przy wielu działających ośrodkach jeździeckich, dają możliwości rozwoju agroturystyki na terenach wiejskich.

Ponad 70 % mieszkańców gminy mieszka w mieście Jelcz-Laskowice. Kobiety stanowią 50,5% wszystkich mieszkańców. Mieszkańcy w wieku produkcyjnym stanowią ponad 70 % ludności gminy co można uznać za zjawisko pozytywne w porównaniu z powiatem czy województwem.

Stopa bezrobocia w powiecie oławskim należy do jednej z najniższych w województwie i wyniosła na koniec listopada 2007 roku 8,3 %. Od wielu miesięcy notuje się spadek bezrobocia w gminie zarówno wśród kobiet jak i mężczyzn oraz w mieście i na wsi. Na terenie gminy w ostatnich latach powstało wiele nowych zakładów dających pracę głównie w Podstrefie Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej utworzonej w 2001r. Większość firm i zakładów przemysłowych skupiona jest głównie w obrębie miasta.

Gmina należy do terenów zasobnych w wody podziemne i jest zwodociągowana prawie w 100 % w pełni korzystając z ujęć wód podziemnych. Sieć kanalizacyjna już nie wygląda tak dobrze jak sieć wodociągowa. Tereny wiejskie gminy są skanalizowane w niewielkim stopniu. Ilość osób mogących korzystać z kanalizacji na terenach wiejskich nie przekracza 25 %. Miasto na obecnym poziomie rozwoju jest prawie w 100 % skanalizowane. Niski stopień skanalizowania terenów wiejskich może budzić zaniepokojenie, gdyż powstające na tych obszarach ścieki socjalno-bytowe mogą trafiać do rzek przepływających przez gminę, negatywnie oddziałując na stan czystości wód. Ścieki z sieci kanalizacyjnej trafiają do gminnej oczyszczalni ścieków która posiada rezerwy przerobowe, co jest istotne w przypadku rozwoju gminy.

Przez Gminę Jelcz-Laskowice przebiegają dwie drogi wojewódzkie (nr 455 i 396). Stan nawierzchni dróg powiatowych i gminnych ma wiele do życzenia. W wielu przypadkach nie spełniają one wymagań technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne m.innymi w zakresie bezpieczeństwa użytkowania oraz nośności. W mieście są dwie bocznice kolejowe: jedna na stacji PKP Jelcz-Laskowice, druga przy zakładach w Jelczu.



Na terenie miasta działa Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza z siedzibą przy ulicy Techników która podlega pod Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej w Oławie. Działania Komendy Powiatowej wspomaga osiem funkcjonujących Ochotniczych Straży Pożarnych z których trzy włączono do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

W gminie funkcjonują trzy przedszkola dofinansowywane przez UMiG, z czego dwa znajdują się w mieście Jelcz-Laskowice i jedno w Minkowicach Oławskich. Na terenie gminy funkcjonuje 5 szkół podstawowych (z czego 3 na terenach wiejskich) oraz 3 gimnazja (z czego 1 na terenach wiejskich). Uczniowie po ukończeniu gimnazjum mogą kontynuować naukę w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Jelczu-Laskowicach. Wielu uczniów wybiera również szkoły ponadgimnazjalne w mieście powiatowym Oława oraz stolicy Dolnego Śląska – Wrocławiu.

Do gminy Jelcz-Laskowice należą wsie: Biskupice Oławskie, Brzezinki, Chwałowice, Dębina, Dziuplina, Grędzina, Kopalina, Łęg, Miłocice, Miłocice Małe, Miłoszyce, Minkowice Oławskie, Nowy Dwór, Piekary, Wójcice. W obrębie gminy znajdują się również Mościsko Celina oraz Stanków.

#### Gminne jednostki organizacyjne:

- Zespół Ekonomiczno-Administracyjny (ZEA).
- Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej.
- Pływalnia Miejska.
- Miejsko Gminne Centrum Kultury (MGCK).
- Miejska Biblioteka Publiczna w Jelczu-Laskowicach.
- Gospodarstwo Pomocnicze, przy ZEA i przy UMiG.

#### Spółki z udziałem Gminy:

- Zakład Gospodarki Mieszkaniowej – TBS Sp. z o. o.
- Zakład Gospodarki Komunalnej Sp z o.o.
- Przychodnia Rejonowo – Specjalistyczna Sp. z o. o. (NZOZ)
- INWEST-PARK – Podstrefa Wałbrzyskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

W tabeli 1 przedstawiono najbardziej aktualne podstawowe dane statystyczne wg stanu w 2006 lub 2007 roku

Tabela 1. Wybrane podstawowe dane statystyczne.

Wyszczególnienie	POLSKA	Województwo dolnośląskie	Powiat oławski	Gmina Jelcz-Laskowice	Stan na dzień
<b>I. Powierzchnia i ludność</b>					
Powierzchnia (km <sup>2</sup> ) <sup>a)</sup>	312685	19947,8	523,7	168,1	31.12.2006
Ludność <sup>a)</sup>	37863631	2882317	71222	21516	31.12.2006
- w tym: mężczyźni			48,8% (34785)	49,5% (10652)	
kobiety			51,2 % (36437)	50,5% (10864)	
- w tym: miasto				70,6% (15193)	
wieś				29,4% (6323)	
Zaludnienie (os/km <sup>2</sup> ) <sup>a)</sup>	121	145	136	128	31.12.2006
Ludność w wieku: <sup>a)</sup>					31.12.2006
- przedprodukcyjnym		18,4% (531839)	19,9% (14150)	19,8% (4256)	
- produkcyjnym		65,8% (1897543)	66,8% (47568)	70,6% (15187)	
- poprodukcyjnym		15,7%	13,3%	9,6%	



		(452935)	(9504)	(2073)	
Ruch naturalny ludności: <sup>a)</sup>					w 2006 r.
- urodzenia		26552	720	194	
- zgony		29082	539	140	
- przyrost naturalny		- 2530	181	54	
Zgony wg wybranych przyczyn: <sup>a)</sup>					w 2005 r.
- choroby zakaźne		186	5	bd	
- nowotwory		7426	171	bd	
- choroby ukł.krążenia		13671	286	bd	
- choroby ukł.oddechowego		1212	10	bd	
- choroby ukł.trawienngo		1435	17	bd	
- przyczyny zewnętrzne		1988	33	bd	
Wewnętrzna migracja na pobyt stały: <sup>a)</sup>					w 2006 r.
- napływ ludności		38.494	1.236	408	
- odpływ ludności		38.090	1.058	391	
<b>2. Bezrobocie</b>					
Stopa bezrobocia (w %) <sup>b)</sup>	11,2	11,6	8,3	Bd	30.11.2007
Zarejestrowani bezrobotni	1719432 <sup>b)</sup>	125362 <sup>b)</sup>	2261 <sup>c)</sup>	699 <sup>c)</sup>	<sup>b)</sup> 30.11.2007 <sup>c)</sup> 31.12.2007
- w tym: mężczyźni			44,5% (1006)	38,8% (271)	
kobiety			55,5% (1255)	61,2% (428)	
- w tym: miasto			64,6% (1460)	68,8% (481)	
wieś			35,4% (801)	31,2% (218)	
Wg czas pozostawania bez pracy: <sup>c)</sup>					<sup>c)</sup> 31.12.2007
- do 6 miesiąca				356	
- pow.6 do 12 m-cy				72	
- pow.12 do 24 m-cy				80	
- pow.24 mies.				191	
Wg struktury wieku (lata): <sup>c)</sup>					<sup>c)</sup> 31.12.2007
- 18 – 24				128	
- 25 – 34				152	
- 35 – 44				114	
- 45 – 54				218	
- 55 – 59				74	
- 60 – 64				13	
Wg wykształcenia: <sup>c)</sup>					<sup>c)</sup> 31.12.2007
- wyższe				40	
- średnie				195	
- zasadnicze zawodowe				216	
- podstawowe i gimnazjalne				248	
Wg stażu pracy (lata): <sup>c)</sup>					<sup>c)</sup> 31.12.2007
- do 1 roku				111	
- od 1 do 5				140	
- od 5 do 10				82	
- od 10 do 20				108	
- 20 lat i pow.				113	
- bez stażu				145	
<b>3. Wydatki na ochronę środowiska i gospodarkę wodną</b>					
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska (w tys.) <sup>a)</sup>		571211,5	8031,8	254,3	w 2006 r.
Wydatki inwestycyjne na gospodarkę wodną (w tys.) <sup>a)</sup>		205999,2	277,8	152,6	
<b>4. Sieć wodociągowa i kanalizacyjna</b>					
Sieć wodociągowa (km) <sup>a)</sup>		13394,2	419,9	153,0	31.12.2006



Sieć kanalizacyjna (km) <sup>a)</sup>		6867,6	138,5	60,7	31.12.2006
<b>5. Mieszkania oddane do użytku</b>					
Mieszkania oddane do użytku <sup>a)</sup>		9.167	138	70	w 2006 r.
- w tym w budynkach indywidualnych		3.201	138	70	
<b>6. Edukacja i wychowanie</b>					
Uczniowie szkół podstawowych <sup>a)</sup>		172237	4417	1299	Rok szkolny 2006/2007
- w tym miasto				932	
Uczniowie gimnazjum <sup>a)</sup>		105840	2784	788	Rok szkolny 2006/2007
- w tym miasto				686	
Komputery z dostępem do internetu w szkołach podstawowych i gimnazjach <sup>a)</sup>		20134	510	158	Rok szkolny 2006/2007
Liczba uczniów na 1 komputer w szkołach podstawowych <sup>a)</sup>		18	17	15	Rok szkolny 2006/2007
Liczba uczniów na 1 komputer w gimn. <sup>a)</sup>		18	18	14	Rok szkolny 2006/2007
Wychowanie przedszkolne: <sup>a)</sup>					30.09.2006
- ilość przedszkoli		489	9	3	
- ilość miejsc w przedszkolach		50917	933	315	
- dzieci ogółem		60250	1559	474	
- w tym w przedszkolach	80,0%	(48378)	60,7%	65,2%	(309)
<b>7. Grunty leśne i lasy</b>					
Powierzchnia gruntów leśnych <sup>a)</sup>		30,1%	20,0%	32,6%	31.12.2006
		(6004,8)	(104,6)	(54,8)	
- w tym lasy		(5850,9)	(101,6)	(53,2)	
<b>8. Dochody gminy, a pozyskane dotacje z funduszy celowych</b>					
Dochody ogółem (w tys.) <sup>a)</sup>		4454250,7	141486,2	39057,4	w 2006 r.
- w tym dotacje otrzymane z funduszy celowych (w tys.)		56994,4	322,2	108,7	
<b>9. Podmioty gospodarki narodowej</b>					
Podmioty zarejestrowane w REGON <sup>a)</sup>		303050	6307	1798	31.12.2006
- w tym prywatne		285574	6086	1762	
- w tym osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą		218939	4996	1456	
Podmioty zarej. wg wybranych sekcji: <sup>a)</sup>					31.12.2006
- rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo		6502	175	50	
- przemysł		27309	718	206	
- budownictwo		29762	824	279	
- handel i naprawy		93569	2101	610	
- hotel i restauracje		8964	146	51	
- transport, magazyny, łączność		20650	380	91	
- pośrednictwo finansowe		10786	244	58	
- obsługa nieruchomości i firm		64323	967	241	
Podmioty zarejestrowane wg liczby zatrudnionych: <sup>a)</sup>					31.12.2006
- do 9 pracujących		290671	6016	1717	
- od 10 do 49 pracujących		10007	225	55	
- 50 i więcej pracujących		2372	66	26	

Źródło: <sup>a)</sup> Urząd Statystyczny we Wrocławiu – „Województwo Dolnośląskie Podregiony, Powiaty, Gminy” – Wrocław 2007

<sup>b)</sup> GUS – „Komunikat o sytuacji społeczno-gospodarczej województwa dolnośląskiego” nr 11 – listopad 2007, z dnia 31.12.2007r. (wyniki wstępne). [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)

<sup>c)</sup> PUP Oława – MIPS-01 „Sprawozdanie o rynku pracy za okres 01.12 – 31.12.2007”.



## 4.2. Misja i wizja gminy oraz strategiczne cele

Rozwój gminy jest ściśle związany z rozwojem powiatu oławskiego i województwa. Realizacja wizji Dolnego Śląska jako europejskiego regionu węzłowego, będzie silnie oddziaływać na bliższe i dalsze otoczenie Wrocławia. Dlatego też duży wpływ na rozwój miasta i gminy Jelcz-Laskowice będzie miał również rozwój stolicy Dolnego Śląska.

*Misją* Gminy Jelcz-Laskowice jest:

**„ Zrównoważony rozwój społeczno-gospodarczy Gminy  
i systematyczna poprawa warunków życia jej mieszkańców ”**

*Cel nadrzędny* Gminy Jelcz-Laskowice brzmi:

**„ Utrzymanie dynamicznego rozwoju Gminy, prowadzącego  
do ciągłego podnoszenia warunków bytowych jej mieszkańców oraz  
systematycznej poprawy jakości i czystości środowiska naturalnego ”**

Cel nadrzędny stanowi syntetyczne ujęcie tego co jest najważniejsze dla rozwoju gminy i podnoszenia warunków życia jej mieszkańców. Dla osiągnięcia celu nadrzędnego, sformułowano *Cele strategiczne* w trzech podstawowych obszarach:

- sferze gospodarczej:  
„*Stabilny rozwój gospodarczy Gminy przy wykorzystaniu posiadanych zasobów i możliwości oraz szans tkwiących w otoczeniu*”.
- sferze przestrzennej:  
„*Rozwój infrastruktury przestrzennej dla inwestowania oraz służącej poprawie warunków bytowych mieszkańców i jakości środowiska*”.
- sferze społecznej:  
„*Rozwój integracji społecznej oraz twórczych postaw mieszkańców uwzględniając wymagania postępu cywilizacyjnego*”.

Podział ten jest zgodny zarówno ze sferami określonymi w strategii powiatu i strategii województwa oraz układem powiązań z priorytetami „*Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego*”. Ułatwi to w przyszłości określenie szans i możliwości pozyskiwania środków finansowych z funduszy europejskich. Cele strategiczne zostały uszczegółowione do poziomu zadań. Takie podejście pomaga płynnie przejść od założeń strategicznych o dużym stopniu ogólności do zarządzania operacyjnego w którym zidentyfikowane są priorytety i konkretne zadania do realizacji. Realizacja celów i określonych zadań, pozwoli w perspektywie lat na spełnienie *Wizji* Gminy, która brzmi:

**„ Gmina Jelcz-Laskowice - Chcę tu pracować, odpoczywać, żyć ”**

Nie istnieje możliwość zaspokojenia w krótkim okresie czasu wszystkich potrzeb mieszkańców gminy, ani działających na tych obszarach przedsiębiorstw i firm oraz innych instytucji czy organizacji. Głównym powodem są ograniczone zasoby finansowe oraz czas potrzebny do realizacji inwestycji. W takiej sytuacji określenie zadań ujętych w WPI musi uwzględniać posiadane zasoby finansowe oraz szansę ich pozyskania. Konieczny jest zatem wybór tego co najważniejsze zostawiając przy tym możliwość dokonywania zmian w okresie realizacji zadań. Zadania te muszą służyć rozwojowi gospodarczemu, społecznemu i środowiska, jednocześnie mogą ewoluować zależnie od pojawiających się szans i możliwości w okresie realizacji planu.



## 5. PROGNOZA BUDŻETOWA GMINY NA LATA 2008-2015

Prognozę budżetu na lata 2008-2015 sporządzono zgodnie z aktualnym stanem prawnym – *Ustawą o dochodach jednostek samorządu terytorialnego*<sup>8</sup> i *Ustawą o finansach publicznych*<sup>9</sup>. Do sporządzenia wieloletniego planu finansowego dochodów i wydatków, analizie poddano budżety lat 2004, 2005, 2006 i 2007. Planowane inwestycje na lata 2008-2010 sporządzono zgodnie z przyjętą przez Radę Miasta Jelcz-Laskowice uchwałą budżetową na rok 2008<sup>10</sup>. Na potrzeby niniejszej prognozy założono ogólnie:

- stabilność systemu podatkowego;
- stabilność przyjętego poziomu redystrybucji dochodów pomiędzy poszczególne jednostki samorządu terytorialnego;

### 5.1. Dochody gminy

Podstawowym źródłem dochodów ogółem budżetu gminy Jelcz-Laskowice są **dochody własne**, głównie z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych oraz podatku od nieruchomości. Źródła dochodów własnych gminy szczegółowo określa art. 4 ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego.

Drugim, co do wielkości źródłem dochodów w budżecie gminy jest część oświatowa **subwencji** ogólnej. Szczegółowy sposób wyliczenia i przekazania kwot poszczególnych części subwencji ogólnej jednostkom samorządu terytorialnego określa ustawa o dochodach jednostek samorządu terytorialnego.

Trzecim źródłem dochodów gminy są **dotacje** budżetowe na zadania z zakresu administracji rządowej i dotacji na realizację zadań własnych. Największy udział w dotacjach stanowią kwoty przeznaczone na pomoc społeczną.

Tabela 2. Dochody gminy w latach 2004-2007 (w tys. PLN).

Wyszczególnienie	2004	2005	2006	2007
<b>DOCHODY OGÓŁEM</b>	<b>30603,1</b>	<b>37170,7</b>	<b>39057,4</b>	<b>44195,6</b>
<b>Dochody własne</b>	<b>18711,3</b>	<b>23619,4</b>	<b>24895,0</b>	<b>27767,2</b>
- dochody bieżące:				
- w tym: z pod. dochod. od osób fizycznych (§ 0010)	4103,5	5074,8	6500,7	7927,4
z pod. dochod. od osób prawnych (§ 0020)	364,2	700,3	938,8	680,0
z podatku od nieruchomości (§ 0310)	7284,6	8390,6	9916,4	12950,0
z podatku rolnego (§ 0320)	524,4	479,7	381,8	405,0
- dochody majątkowe (bez fund.europejskich):	-	1306,8	2280,4	2645,0
- w tym: ze sprzedaży składników majątku (§ 0870)	-	1306,8	2280,4	2630,0
<b>Subwencje</b>	<b>8721,2</b>	<b>8722,7</b>	<b>8163,1</b>	<b>8333,8</b>
- w tym: część oświatowa subwencji	7910,2	7660,0	7654,4	7934,5
<b>Dotacje</b>	<b>3170,6</b>	<b>4828,6</b>	<b>5792,6</b>	<b>6373,6</b>
<b>Dofinansowanie z budżetu państwa oraz z funduszy europejskich na projekty</b>	-	-	206,7	1721,0
- z tego:	-	-	USG Komput.UMiG	Kanalizacja Miłoszyc

Źródło: opracowanie własne na podstawie danych otrzymanych z UMiG.

<sup>8</sup> Ustawa o dochodach jednostek samorządu terytorialnego z dnia 13 listopada 2003r. (Dz. U. z 2003 r. Nr 203, poz. 1966 ze zm.)

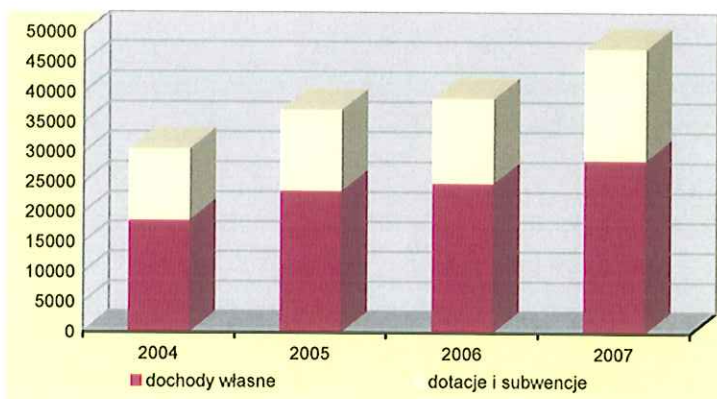
<sup>9</sup> Ustawa o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005r. (Dz. U. z 2005 r. Nr 249, poz. 2104 ze zm.)

<sup>10</sup> Uchwała Nr XVIII/124/2007 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 28 grudnia 2007r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta gminy Jelcz-Laskowice na 2008r.

*pepa*



Wykres 1. Dochody gminy z podziałem na dochody własne oraz dotacje i subwencje w latach 2004-2007.



Założenia do prognozy w zakresie dochodów w latach 2008-2015:

- Systematyczny wzrost dochodów bieżących o ok. 3,5 % rocznie, głównie z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych oraz z tytułu podatku od nieruchomości.
- Spadek dochodów ze sprzedaży składników majątku gminy.
- Subwencje oraz dotacje na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, dotacje na zadania własne oraz realizowane na podstawie porozumień z administracją rządową na stałym poziomie.
- Pozyskanie środków z funduszy europejskich i innych na współfinansowanie niektórych zadań.

Główne czynniki wpływające na założenia do prognozy dochodów na lata 2008-2015:

- Stabilność firm i podmiotów działających na terenie gminy, w tym w PWSSE.
- Wzrost ogólnej liczby mieszkańców gminy – prognozowaną liczbą ludności dla województwa dolnośląskiego oraz powiatu oławskiego przedstawia poniższa tabela.

Tabela 3. Prognoza ludności stanu na 31 grudnia (w tys. PLN).

	2006	2010	2015	2020	2025	2030
Województwo dolnośląskie	2882,3	2852,8	2811,0	2759,4	2691,3	2605,2
Powiat oławski	71,2	71,7	72,0	71,9	71,2	69,9

Źródło: Urząd Statystyczny we Wrocławiu – „Województwo Dolnośląskie Podregiony, Powiaty, Gminy” – Wrocław 2007.

**Bardzo ważnym źródłem dochodów są dotacje z funduszy celowych oraz środki z funduszy unijnych na współfinansowanie inwestycji gminnych. Czynnikiem ten może okazać się decydujący dla realizacji (bądź nie zrealizowania) niektórych zadań.**



Tabela 4. Plan dochodów gminy Jelcz-Laskowice na lata 2008-2015 (w PLN)

Wyszczególnienie	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>DOCHODY OGÓŁEM</b>	<b>51 717 576 <sup>1</sup></b>	<b>49 703 800</b>	<b>49 597 900</b>	<b>49 126 800</b>	<b>49 691 700</b>	<b>50 294 000</b>	<b>50 934 800</b>	<b>52 115 400</b>
• <b>Dochody własne</b>	<b>35 108 256</b>	<b>35 003 800</b>	<b>34 897 900</b>	<b>34 426 800</b>	<b>34 991 700</b>	<b>35 594 000</b>	<b>36 234 800</b>	<b>37 415 400</b>
○ <b>Dochody bieżące (w tym):</b>	<b>27 443 256</b>	<b>28 403 800</b>	<b>29 397 900</b>	<b>30 426 800</b>	<b>31 491 700</b>	<b>32 594 000</b>	<b>33 734 800</b>	<b>34 915 400</b>
⇒ z podatku dochodowego od osób fizycznych (§ 0010)	9 223 450	9 546 300	9 880 400	10 226 200	10 584 100	10 954 600	11 338 000	11 734 800
⇒ z podatku od nieruchomości (§ 0310)	13 730 806	14 211 400	14 708 800	15 223 600	15 756 400	16 307 900	16 878 700	17 469 400
⇒ pozostałe dochody bieżące	4 489 000	4 646 100	4 808 700	4 977 000	5 151 200	5 331 500	5 518 100	5 711 200
○ <b>Dochody majątkowe (w tym):</b>	<b>7 665 000</b>	<b>6 600 000</b>	<b>5 500 000</b>	<b>4 000 000</b>	<b>3 500 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>2 500 000</b>	<b>2 500 000</b>
⇒ ze sprzedaży składników majątku	7 665 000	6 600 000	5 500 000	4 000 000	3 500 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000
• <b>Subwencje</b>	<b>8 503 473</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>	<b>8 500 000</b>
• <b>Dotacje celowe z budżetu państwa</b>	<b>6 103 775</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>	<b>6 200 000</b>
• <b>Dotacje z funduszy unijnych i innych źródeł pozabudżetowych na inwestycje</b>	<b>2 002 072 <sup>2</sup></b>							

<sup>1</sup> dochody uwzględniają dofinansowanie z funduszy unijnych

<sup>2</sup> dofinansowanie kanalizacji w Miłoszycach – etap I

**Uwaga: Plan dochodów ogółem w latach 2009-2015 nie pokazuje środków zewnętrznych o które gmina będzie aplikować.**

*Beata*





## 5.2. Wolne środki na inwestycje

Celem ustalenia wolnych środków które można wykorzystać na inwestycje, stanowiących źródło finansowania WPI na lata 2008-2015, analizie poddano zarówno dochody jak i wydatki gminy w minionych latach 2004-2007. Wydatki gminy przeanalizowano wg podziału na zadania własne i zadania zlecone oraz w podziale na wydatki majątkowe. Wydatki majątkowe są bardzo istotne dla realizacji WPI z uwagi na ich inwestycyjny charakter.

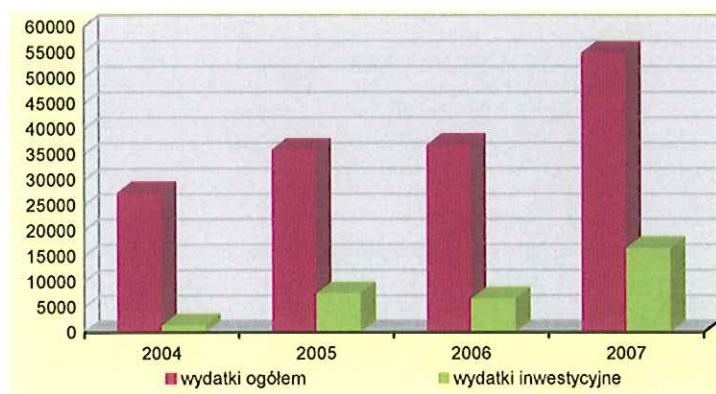
Tabela 5. Wydatki gminy w latach 2004-2007 (w tys. PLN).

Wyszczególnienie	2004	2005	2006	2007
<b>WYDATKI</b>	<b>27473,2</b>	<b>35910,4</b>	<b>36840,7</b>	<b>52987,4</b>
Zadania własne	24828,1	32025,2	31584,9	47794,5
Zadania zlecone	2645,1	3885,2	5255,8	5192,8
Gospodarka mieszkaniowa	2389,3	5258,0	3697,9	4478,3
Bezpiecz.publi. i ochrona p.poż	186,0	184,1	258,7	242,7
Oświata i wychowanie	11153,0	11416,0	11924,0	13830,2
Ochrona zdrowia	1351,0	723,3	530,3	896,7
Edukacyjna opieka wychowawcza	392,7	471,6	460,3	406,0
Gospod. komunalna i ochr.środow.	1094,0	2092,7	3051,7	5175,5
Kultura i ochrona dzied. narodowego	441,0	559,9	2021,9	1912,9
Kultura fizyczna i sport	519,6	566,7	625,1	1599,0
Polityka społeczna	5000,9	6144,3	7131,1	8827,0
Administracja i pozostałe	4945,7	8493,8	7139,7	12019,8

Tabela 6. Wydatki inwestycyjne gminy w latach 2004-2007 (w tys. PLN)

Wyszczególnienie	2004	2005	2006	2007
<b>WYDATKI</b>	<b>27473,2</b>	<b>35910,4</b>	<b>36840,7</b>	<b>52987,4</b>
- w tym: wydatki na inwestycje	1406,0	7674,3	6632,5	14707,2
- z tego na projekty ZPORR		36,2 – UMiG 179,2 – USG	4,4 – UMiG 21,5 – kanaliz. 317,8 – światlica	3770,0 –kanaliz.

Wykres 2. Wydatki inwestycyjne w wydatkach ogółem.



Uwzględniając wyżej omówione dochody i wydatki, a także uwzględniając obsługę zadłużenia bieżącego jak i dalszych planowanych kredytów, ustalona została prognoza wolnych środków jakie można przeznaczyć na inwestycje na lata 2008-2015. Środki na inwestycje zostały powiększone o prognozowane (ale nie pewne) do uzyskania środki finansowe z funduszy unijnych, krajowych funduszy celowych i innych możliwości dofinansowania określonych zadań.



Tabela 7. Prognoza wolnych środków na lata 2008-2015 – plan dochodów i wydatków.

Wyszczególnienie	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>DOCHODY OGÓLEM</b>	<b>44 195 535</b>	<b>51 717 576</b>	<b>62 603 800</b>	<b>52 897 900</b>	<b>55 126 800</b>	<b>55 691 700</b>	<b>56 294 000</b>	<b>55 934 800</b>	<b>53 115 400</b>
Dochody własne	29 488 179	37 110 328	47 903 800	38 197 900	40 426 800	40 991 700	41 594 000	41 234 800	38 415 400
• Dochody bieżące (w tym):	25 122 204	27 443 256	28 403 800	29 397 900	30 426 800	31 491 700	32 594 000	33 734 800	34 915 400
• Dochody majątkowe (w tym):	4 365 975	9 667 072	19 500 000	8 800 000	10 000 000	9 500 000	9 000 000	7 500 000	3 500 000
o ze sprzedaży składników majątku	2 645 000	7 665 000	6 600 000	5 500 000	4 000 000	3 500 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000
o dotacje z funduszy unijnych	1 720 975	2 002 072	12 900 000	3 300 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 000 000	1 000 000
Subwencje	8 333 789	8 503 473	8 500 000	8 500 000	8 500 000	8 500 000	8 500 000	8 500 000	8 500 000
Dotacje celowe z budżetu państwa	6 373 567	6 103 775	6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 200 000	6 200 000
<b>WYDATKI OGÓLEM</b>	<b>52 987 388</b>	<b>53 457 576</b>	<b>60 003 800</b>	<b>50 297 000</b>	<b>53 501 800</b>	<b>54 066 700</b>	<b>54 669 000</b>	<b>55 309 800</b>	<b>52 490 400</b>
Wydatki bieżące	37 680 177	40 405 373	37 103 800	36 997 900	37 501 800	38 066 700	38 669 000	40 309 800	41 490 400
o wydatki na obsługę długu	397 600	717 000	538 000	418 000	275 000	195 000	115 000	33 000	15 000
o wydatki z tytułu poręczeń									
o pozostałe wydatki	37 282 577	39 688 373	36 565 800	36 579 900	37 226 800	37 871 700	38 554 000	40 276 800	41 475 400
Wydatki majątkowe	15 307 211	13 052 203	22 900 000	13 300 000	16 000 000	16 000 000	16 000 000	15 000 000	11 000 000
o środki własne na inwestycje	6 764 317	10 790 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
o środki zewnętrzne	8 542 894	2 262 203	12 900 000	3 300 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 000 000	1 000 000
<b>WYNIK FINANSOWY (NADWYŻKA / DEFICYT)</b>	<b>-8 791 853</b>	<b>-1 740 000</b>	<b>2 600 000</b>	<b>2 600 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>625 000</b>	<b>625 000</b>
<b>ŹRÓDŁA FINANSOWANIA</b>									
<b>DEFICYTU</b>	<b>8 542 894</b>	<b>5 000 000</b>							
Obligacje	3 750 000								
Kredyt bankowy	3 000 000	5 000 000							
Pożyczka	1 792 894								
<b>SPLATY KREDYTÓW I POŻYCZEJ, WYKUP OBLIGACJI</b>	<b>1 545 000</b>	<b>2 850 000</b>	<b>2 600 000</b>	<b>2 600 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>1 625 000</b>	<b>625 000</b>	<b>625 000</b>
Wykup obligacji	625 000	1 250 000			625 000	625 000	625 000	625 000	625 000
Splata rat kredytowych	920 000	1 600 000	2 600 000	2 600 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
Splata rat pożyczek									
obsługa zadłużenia - art. 169	1 942 600	3 567 000	3 138 000	3 018 000	1 900 000	1 820 000	1 740 000	658 000	640 000
	4,40%	6,90%	5,01%	5,71%	3,45%	3,27%	3,09%	1,18%	1,20%
zadłużenie na koniec roku - art. 170	9 175 000	11 325 000	8 725 000	6 125 000	4 500 000	2 875 000	1 250 000	625 000	0,00%
	20,76%	21,90%	13,94%	11,58%	8,16%	5,16%	2,22%	1,12%	

*Bepta*



### 5.3. Analiza stanu zadłużenia

Na pokrycie deficytu budżetowego, gmina Jelcz-Laskowice w 2007 roku zaciągnęła kredyt bankowy w wysokości 3.000.000 PLN oraz wyemitowała obligacje gminne o wartości 3.750.000 PLN. Gmina planuje również zaciągnięcie kredytu w 2008 roku. Spłaty kredytów i wykup obligacji, są planowane w kolejnych latach budżetowych począwszy od 2008 roku do 2015 roku, w kwotach różnych. Jednostka samorządu terytorialnego jaką jest gmina, może zaciągać zobowiązania finansowe przy zachowaniu zasad określonych w ustawie o finansach publicznych (art.169 i 170 ustawy).

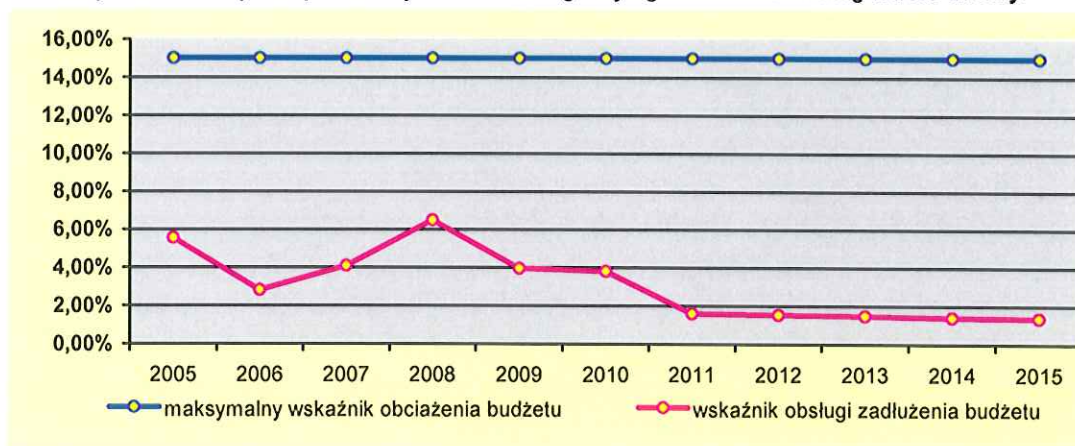
#### Wskaźniki obciążenia budżetu

Zgodnie z art. 169 ustawy o finansach publicznych łączna kwota przypadających do spłaty w danym roku budżetowym:

- rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi w danym roku odsetkami
- wykupów papierów wartościowych emitowanych przez jednostki samorządu terytorialnego wraz z należnymi odsetkami i dyskontem,
- potencjalnych kwot wynikających z udzielonych przez jednostki samorządu terytorialnego poręczeń,

nie może przekroczyć 15,0 % planowanych na dany rok budżetowy dochodów jednostki samorządu terytorialnego. W przypadku jednak, gdy państwowy dług publiczny ogłaszany przez Ministra Finansów w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”, przekroczy 55 % kwoty PKB, wskaźnik obciążenia budżetu gminy planowany na dany rok nie może przekroczyć 12 %.

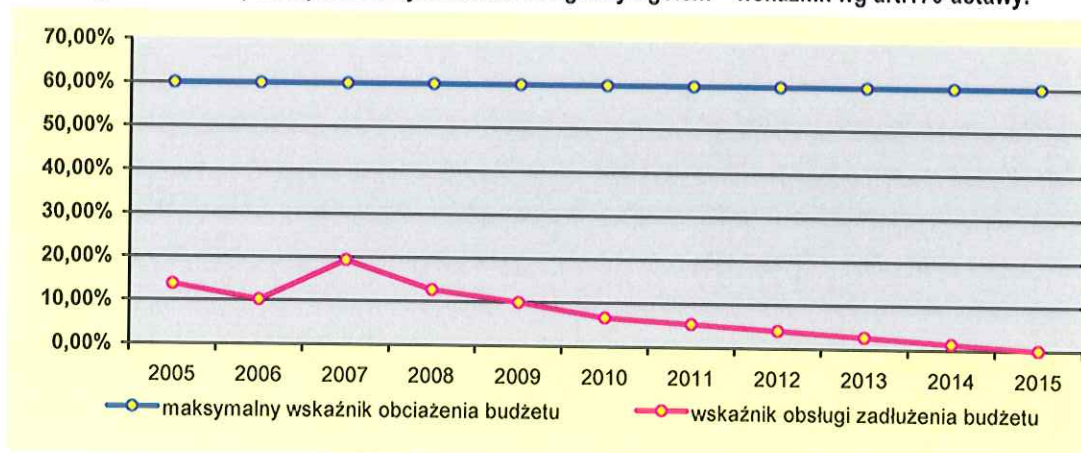
Wykres 3. Obciążenie planowanych dochodów gminy ogółem – wskaźnik wg art.169 ustawy.



Zgodnie z art. 170 ustawy o finansach publicznych łączna kwota długu jednostki samorządu terytorialnego na koniec każdego roku budżetowego nie może przekraczać 60,0% dochodów ogółem gminy w tym roku budżetowym. Wskaźnik ten nie przekroczy zakładanych wartości w analizowanym okresie, co prezentuje wykres nr 4.



Wykres 4. Obciążenie planowanych dochodów gminy ogółem – wskaźnik wg art.170 ustawy.



Warunkiem skutecznej realizacji WPI jest systematyczne zwiększanie udziału wydatków inwestycyjnych w wydatkach ogółem, co wiąże się z maksymalizacją dochodów oraz racjonalnym gospodarowaniem wydatkami oraz efektywnym wykorzystaniem zewnętrznych możliwości finansowych.

*depha*



## 6. WYBÓR ZADAŃ DO REALIZACJI NA LATA 2008-2015

Burmistrz Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice do oceny zadań i określenie kolejności ich realizacji w Wieloletnim Planie Inwestycyjnym, powołał zespół w którego skład weszli przedstawiciele urzędu:

1. Putyra Kazimierz – Burmistrz
2. Kołodziej Tomasz – Z-ca Burmistrza
3. Walkowiak Robert – Z-ca Burmistrza
4. Kapłon-Hutniczak Stanisława – Skarbnik
5. Gwóźdź Andrzej – Sekretarz

oraz Radni Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice.

Zadaniem zespołu było opracowanie projektu listy zadań priorytetowych i zadań rezerwowych oraz określenie przedziału czasowego realizacji zadań z uwzględnieniem przyjętych kryteriów. Wynik tych prac przekazano do konsultacji społecznych, oczekując ze strony mieszkańców, przedsiębiorstw, organizacji pozarządowych i innych instytucji działających na terenie gminy wyrażenia opinii na temat zadań i kolejności ich realizacji.

Listy zadań przekazano do konsultacji społecznych w następujący sposób:

- 1) Projekt zadań przekazano uczestnikom spotkania władz urzędu z przedstawicielami stowarzyszenia pracodawców zorganizowanego w dniu 17.01.2008 roku.
- 2) W Gazecie Powiatowej poinformowano społeczeństwo o możliwości zapoznania się z projektem WPI.
- 3) Na stronie internetowej urzędu umieszczono stosowną informację o projekcie WPI.

Wszelkie uwagi możliwe do wprowadzenia na obecnym etapie zostały uwzględnione. Uwagi i propozycje które nie mogą być uwzględnione w niniejszej edycji WPI, będą rozpatrywane przy kolejnej edycji (modyfikacji) WPI która jest planowana w IV-kwartale 2008 roku zgodnie z założeniami określonymi w rozdziale 2.

Podział zadań na grupy (drogi, informatyzację, ochronę środowiska itp.) ma charakter umowny. Realizacja niektórych zadań będzie obejmowała cele różnych obszarów, np. budowa kanalizacji sanitarnej wpływa na poprawę warunków życia mieszkańców oraz poprawia stan środowiska naturalnego, realizując cele w zakresie gospodarki komunalnej. Utworzenie ekspozycji „małego muzeum” historii mieszkańców gminy w obszarze kultury i ochrony dziedzictwa narodowego ma również wpływ na oświatę i wychowanie dzieci i młodzieży. Poprawa stanu dróg z całą pewnością wpływa bezpośrednio bądź pośrednio na bezpieczeństwo mieszkańców.



## 6.1. Wykaz zadań inwestycyjnych

Wykaz zadań inwestycyjnych z szacunkowymi kosztami przedstawia tabela nr 10. Szacunkowe koszty będą uaktualniane do rzeczywistych przy opracowywaniu kosztorysów i wniosków na aplikacje środków unijnych.

Tabela 8. Wykaz zadań inwestycyjnych

LP	Zadania inwestycyjne	Szacunkowy koszt ( PLN )
<b>I.</b>	<b>DROGI</b>	
1.	Budowa obwodnicy Jelcza-Laskowic – wyprowadzenie transportu z stref aktywności gospodarczej (Etap-I)	6 000 000
2.	Budowa obwodnicy Miloszyce	6 000 000
3.	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach miasta	40 190 000
4.	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach wiejskich	11 600 000
<b>II.</b>	<b>INFORMATYZACJA</b>	
5.	Stworzenie elektronicznego systemu informatycznego.	150 000
6.	Komputeryzacja szkół oraz filii biblioteki miejskiej.	150 000
7.	Opracowanie i zrealizowanie projektu monitoringu wizyjnego wybranych obszarów miasta i gminy	1 000 000
8.	Budowa sieci szerokopasmowej dostępu do Internetu.	2 000 000
<b>III.</b>	<b>OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	
9.	Zagospodarowanie terenów zielonych w centrum miasta - Plac Jana Pawła II	550 000
10.	Zagospodarowanie centrum miasta (park przy basenie)	2 000 000
11.	Termomodernizacja szkół i innych obiektów gminnych	8 000 000
12.	Modernizacja systemów ogrzewania szkół i innych obiektów	1 400 000
<b>IV.</b>	<b>REWITALIZACJA</b>	
13.	Rewitalizacja Osiedla Fabryczne	6 000 000
14.	Rewitalizacja parku oraz remont pałacu w Laskowicach.	3 000 000
<b>V.</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA</b>	
15.	Budowa kanalizacji sanitarnej na obszarach wiejskich	42 000 000
16.	Modernizacja i budowa sieci wodociągowej na terenach przeznaczonych pod budownictwo	4 000 000
17.	Opracowanie koncepcji i wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania obiektów uzdatniania wody	800 000
18.	Utrzymanie czystości wód podziemnych przez modernizacje i remonty infrastruktury technicznej	1 000 000
19.	Rekultywacja składowiska odpadów komunalnych	600 000
<b>VI.</b>	<b>SPORT, REKREACJA</b>	
20.	Wyznaczenie i opisanie tras rowerowych oraz promowanie rekreacji rowerowej	200 000
21.	Wyznaczenie i opisanie tras oraz promowanie rekreacji konnej.	200 000
22.	Przebudowa i zagospodarowanie terenu ośrodka wypoczynkowego „nad stawem” - OSiR	3 300 000
23.	Budowa stadionu wraz z centrum rekreacyjno-sportowym	15 000 000
24.	Rozbudowa pływalni miejskiej w Jelczu-Laskowicach	3 500 000
25.	Budowa Hali Widowiskowo-Sportowej.	15 000 000
26.	Rozbudowa infrastruktury sportowej na obszarach wiejskich	1 000 000
<b>VII.</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	
27.	Budowa Miejsko-Gminnego Centrum Kultury	
28.	Zagospodarowanie i renowacja zabytków historii – Obozu Gross-Rosen	
29.	Utworzenie ekspozycji „małego muzeum” historii oraz życia mieszkańców gminy.	
<b>VIII.</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	
30.	Remont sal gimnastycznych w szkołach oraz zakup wyposażenia	1 250 000
31.	Budowa boisk wielofunkcyjnych przy szkołach i osiedlach	3 500 000
<b>IX.</b>	<b>ZDROWIE I OPIEKA SPOŁECZNA</b>	
32.	Opracowanie i realizacja programu dostosowania do wymagań, obiektów spółki realizującej usługi zdrowotne.	600 000
33.	Opracowanie, wdrożenie i realizacja wieloletniego programu prewencji chorób cywilizacyjnych.	1 700 000
34.	Budowa budynków socjalnych.	3 000 000
35.	Realizacja programu i budowa kolejnych budynków w ramach TBS	2 000 000
<b>X.</b>	<b>POZOSTAŁE</b>	
36.	Wyznaczenie i przygotowanie terenów pod budownictwo wielo- i jednorodzinne.	
37.	Systematyczna wymiana wyposażenia Ochotniczych Straży Pożarnych	1 000 000
38.	Poprawa warunków pracy oraz użyteczności remiz strażackich	300 000
39.	Budowa i modernizacja świetlic wiejskich.	800 000



## 6.2. Ranking zadań inwestycyjnych

Na spotkaniu konsultacyjnym członkowie zespołu ocenili indywidualnie priorytety poszczególnych zadań które następnie zsumowano i dodano punktacje zgodnie z omówionymi kryteriami. Ranking zadań przedstawia tabela 11.

Tabela 9. Ranking zadań inwestycyjnych wg indywidualnych ocen zespołu z uwzględnieniem punktacji przyjętych kryteriów.

LP	Zadania inwestycyjne	Punktacja
1.	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach miasta	125
2.	Budowa obwodnicy Jelcza-Laskowic – wyprowadzenie transportu z stref aktywności gospodarczej (Etap-I)	123
3.	Budowa Hali Widowiskowo-Sportowej	116
4.	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach wiejskich	109
5.	Budowa boisk wielofunkcyjnych przy szkołach i osiedlach	107
6.	Przebudowa i zagospodarowanie terenu ośrodka wypoczynkowego „nad stawem” - OSiR	106
7.	Budowa sieci szerokopasmowej dostępu do Internetu	103
8.	Zagospodarowanie terenów zielonych w centrum miasta - Plac Jana Pawła II	102
9.	Zagospodarowanie centrum miasta (park przy basenie)	102
10.	Remont sal gimnastycznych w szkołach oraz zakup wyposażenia	101
11.	Budowa kanalizacji sanitarnej na obszarach wiejskich	100
12.	Termomodernizacja szkół i innych obiektów gminnych	98
13.	Rewitalizacja Osiedla Fabryczne	98
14.	Budowa budynków socjalnych	97
15.	Modernizacja systemów ogrzewania szkół i innych obiektów	94
16.	Komputeryzacja szkół oraz filii biblioteki miejskiej	90
17.	Budowa i modernizacja świetlic wiejskich	88
18.	Wyznaczenie i opisanie tras rowerowych oraz promowanie rekreacji rowerowej	88
19.	Realizacja programu i budowa kolejnych budynków w ramach TBS	87
20.	Rewitalizacja parku oraz remont pałacu w Laskowicach	87
21.	Budowa Miejsko-Gminnego Centrum Kultury	85
22.	Budowa stadionu wraz z centrum rekreacyjno-sportowym	84
23.	Systematyczna wymiana wyposażenia Ochotniczych Straży Pożarnych	80
24.	Rozbudowa infrastruktury sportowej na obszarach wiejskich	78
25.	Wyznaczenie i przygotowanie terenów pod budownictwo wielo- i jednorodzinne	74
26.	Opracowanie i zrealizowanie projektu monitoringu wizyjnego wybranych obszarów miasta i gminy	73
27.	Modernizacja i budowa sieci wodociągowej na terenach przeznaczonych pod budownictwo	72
28.	Opracowanie koncepcji i wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania obiektów uzdatniania wody	70
29.	Poprawa warunków pracy oraz użyteczności remiz strażackich	69
30.	Budowa obwodnicy Miłoszyc	68
31.	Utrzymanie czystości wód podziemnych przez modernizacje i remonty infrastruktury technicznej	68
32.	Utworzenie ekspozycji „małego muzeum” historii oraz życia mieszkańców gminy	67
33.	Modernizacja składowiska odpadów komunalnych lub rekultywacja	59
34.	Rozbudowa pływalni miejskiej w Jelczu-Laskowicach	58
35.	Zagospodarowanie i renowacja zabytków historii – Obozu Gross-Rosen	55
36.	Wyznaczenie i opisanie tras oraz promowanie rekreacji konnej	53
37.	Stworzenie elektronicznego systemu informatycznego	52
38.	Opracowanie i realizacja programu dostosowania do wymagań, obiektów spółki realizującej usługi zdrowotne	44
39.	Opracowanie wieloletniego programu prewencji chorób cywilizacyjnych	39



### 6.3. Lista zadań priorytetowych i lista zadań rezerwowych

Projekt listy zadań sporządzono w oparciu o przeprowadzone konsultacje władz urzędu oraz Radnych Miasta. Przy opracowywaniu listy zadań priorytetowych i rezerwowych zespół brał szczególnie pod uwagę następujące kryteria:

- ranking listy zadań wg indywidualnej oceny uczestników zespołu,
- możliwości budżetu gminy,
- zasięg oddziaływania inwestycji,
- wpływ na rozwój gospodarczy i powstawanie nowych miejsc pracy,
- wpływ na rozwój edukacyjno-oświatowy dzieci i młodzieży,
- wpływ na rozwój zdrowia i kultury fizycznej mieszkańców,
- stopień zaawansowania inwestycji,
- wpływ inwestycji na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców gminy, w tym bezpieczeństwa ekologicznego,
- zwiększenie atrakcyjności gminy do osadnictwa i wypoczynku,
- możliwość pozyskania środków zewnętrznych na współfinansowanie inwestycji.

Zadania priorytetowe zostały szczegółowo rozpisane z planowanym terminem realizacji oraz szacunkowymi kwotami, a dla zadań rezerwowych nie określono terminu wykonania i kosztów. Podane szacunkowe wartości zadań będą aktualizowane wraz z opracowywaniem rzeczywistych kosztorysów inwestycji.

Lista zadań priorytetowych i rezerwowych Wieloletniego Planu Inwestycyjnego na lata 2008-2015 wypracowana przez zespół, stanowi załącznik nr 1 do niniejszego WPI.





## 7. MOŻLIWOŚCI FINANSOWANIA INWESTYCJI

Realizacja zadań określonych w niniejszym WPI opiera się na założeniu, że wielkość własnych środków budżetowych gminy nie jest adekwatna do potrzeb, dlatego też samorząd gminy będzie korzystał zarówno ze środków własnych – budżet gminy oraz źródeł finansowania zewnętrznego.

Potencjalnymi źródłami finansowania projektów mających na celu realizację określonych zadań oprócz środków własnych będą:

- środki wspólnotowe, w szczególności środki funduszy strukturalnych oraz Funduszu Spójności;
- fundusze rolnicze,
- środki krajowe pochodzące z budżetu państwa;
- kredyty i pożyczki;
- środki w ramach partnerstwa prywatno-publicznego;
- środki celowe inne niż fundusze unijne.

Z alokacji środków funduszy unijnych na lata 2004-2006, gmina Jelcz-Laskowice pozyskała dofinansowanie na cztery projekty:

- Budowa kanalizacji sanitarnej w Miłoszycach – I-etap.
- Elektroniczny obieg dokumentów w UMiG Jelcz-Laskowice.
- Ultrasonografia w prewencji chorób układu krążenia i rehabilitacji w gminie Jelcz-Laskowice.
- Adaptacja byłej SUW na świetlicę wiejską i remizę oraz zagospodarowanie placu zabaw.

### 7.1. Programy operacyjne krajowe

Fundusze strukturalne są – obok *Funduszu Spójności* i *Europejskiego Banku Inwestycyjnego* – narzędziami realizacji polityki Unii Europejskiej, która zmierza do wyrównywania różnic społecznych i gospodarczych w krajach członkowskich.

Źródłami finansowania w latach 2007 - 2013 będą:

- fundusze strukturalne:
  - Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR)
  - Europejski Fundusz Społeczny (EFS)
- Fundusz Spójności (FS)

Podstawowe programy współfinansowane z EFRR i FS oraz EFS w latach 2007-2013:

- Programy krajowe:
  - Program Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej (PO RPW)
  - Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko (PO IiŚ)
  - Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka (PO IG)
  - Program Operacyjny Kapitał Ludzki (PO KL)
  - Program Operacyjny Pomoc Techniczna (PO PT)
  - Program Operacyjny Europejskiej Współpracy Terytorialnej (PO EWT)
- Regionalne Programy Operacyjne (RPO)
- Program Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW).

*Bepta*



Z punktu widzenia zadań inwestycyjnych określonych w WPI, obecnie najważniejszymi programami dla gminy będą: PO IiŚ, PO IG, PO KL oraz RPO dla Województwa Dolnośląskiego i PROW.

Niżej przedstawiono priorytety finansowane z interesujących gminę programów krajowych:

Program Operacyjny	Priorytety współfinansowania
PO Infrastruktura i Środowisko	I. Gospodarka wodno – ściekowa II. Gospodarka odpadami i ochrona powierzchni ziemi III. Zarządzanie zasobami i przeciwdziałanie zagrożeniom środowiska IV. Przedsięwzięcia dostosowujące przedsiębiorstwa do wymogów ochrony środowiska V. Ochrona przyrody i kształtowanie postaw ekologicznych VI. Drogową i lotniczą sieć TEN-T VII. Transport przyjazny środowisku VIII. Bezpieczeństwo transportu i krajowe sieci transportowe IX. Infrastruktura drogowa w Polsce Wschodniej X. Infrastruktura energetyczna przyjazna środowisku XI. Bezpieczeństwo energetyczne XII. Kultura i dziedzictwo kulturowe XIII. Bezpieczeństwo zdrowotne i poprawa efektywności systemu ochrony zdrowia XIV. Infrastruktura szkolnictwa wyższego XV. Pomoc techniczna XVI. Konkurencyjność regionów
PO Innowacyjna Gospodarka	I. Badania i rozwój nowoczesnych technologii II. Infrastruktura sfery B+R III. Kapitał dla innowacji IV. Inwestycje w innowacyjne przedsięwzięcia V. Dyfuzja innowacji VI. Polska gospodarka na rynku międzynarodowym VII. Społeczeństwo informacyjne – budowa elektronicznej administracji VIII. Społeczeństwo informacyjne – zwiększanie innowacyjności gospodarki IX. Pomoc techniczna
PO Kapitał Ludzki	I. Zatrudnienie i integracja społeczna II. Rozwój zasobów ludzkich i potencjału adaptacyjnego przedsiębiorstw oraz poprawa stanu zdrowia osób pracujących III. Wysoka jakość systemu oświaty IV. Szkolnictwo wyższe i nauka V. Dobre rządzenie VI. Rynek pracy otwarty dla wszystkich VII. Promocja integracji społecznej VIII. Regionalne kadry gospodarki IX. Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach X. Pomoc techniczna

Duże znaczenia przy wnioskowaniu o środki finansowe z funduszy europejskich dla projektów realizowanych przez gminę, będzie miał RPO dla Województwa Dolnośląskiego oraz PROW, dlatego zostały one opisane szerzej w następnych podrozdziałach.



## 7.2. Program Rozwoju Obszarów Wiejskich <sup>11</sup>

Wspólna polityka rolna krajów unii europejskiej obejmuje szereg zadań w tym zadań na rzecz rozwoju obszarów wiejskich. W celu ich realizacji funkcjonuje fundusz:

- Europejski Fundusz Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich

W tabeli 12 przedstawiono osie wsparcia PROW oraz przypisane im działania w zakresie których można aplikować o dofinansowanie projektów.

Tabela 10. Informacje na temat osi i działań w ramach PROW.

Osie wsparcia PROW	Nazwa działania
Oś 1. Poprawa konkurencyjności sektora rolnego i leśnego	Szkolenia zawodowe dla osób zatrudnionych w rolnictwie i szkolnictwie
	Ułatwienie startu młodym rolnikom
	Renty strukturalne
	Korzystanie z usług doradczych przez rolników i posiadaczy lasów
	Modernizacja gospodarstw rolnych
	Zwiększenie wartości dodanej podstawowej produkcji rolnej i leśnej
	Poprawienie i rozwijanie infrastruktury związanej z rozwojem i dostosowaniem rolnictwa i leśnictwa
	Uczestnictwo rolników w systemach jakości żywności
	Działania informacyjne i promocyjne
	Grupy producentów rolnych
Oś 2. Poprawa środowiska naturalnego i obszarów wiejskich	Wspieranie gospodarowania na obszarach górskich i innych obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania
	Program rolnośrodowiskowy
	Zalesianie gruntów rolnych oraz zalesianie gruntów innych niż rolne
	Odtwarzanie potencjału produkcji leśnej zniszczonego przez katastrofy oraz wprowadzenie instrumentów zapobiegawczych
Oś 3. Jakość życia na obszarach wiejskich i różnicowanie gospodarki wiejskiej	Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej
	Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw
	Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej
	Odnowa i rozwój wsi
Oś 4. Leader	Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju (LSR)
	Wdrażanie projektów współpracy
	Funkcjonowanie lokalnej grupy działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja

Zródło: opracowanie własne na podstawie PROW

Szczególnym zainteresowaniem z punktu widzenia możliwości pozyskania dofinansowania na zadania inwestycyjne określone w niniejszym WPI z PROW będzie działanie w ramach **Osi 3 Jakość życia na obszarach wiejskich i różnicowanie gospodarki wiejskiej** w zakresie:

- Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej.
- Odnowa i rozwój wsi.

<sup>11</sup> „Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013” – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi - lipiec 2007 Warszawa

*pepa*



### **NAZWA DZIAŁANIA: Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej**

#### ***Cel działania***

Poprawa podstawowych usług na obszarach wiejskich, obejmujących elementy infrastruktury technicznej, warunkujących rozwój społeczno-gospodarczy, co przyczyni się do poprawy warunków życia oraz prowadzenia działalności gospodarczej.

#### ***Zakres działania***

Pomocy udziela się na realizację projektów w zakresie:

- 1) gospodarki wodno-ściekowej w szczególności:
  - a) zaopatrzenia w wodę,
  - b) odprowadzania i oczyszczania ścieków, w tym systemów kanalizacji sieciowej lub kanalizacji zagrodowej,
- 2) tworzenia systemu zbioru, segregacji, wywozu odpadów komunalnych;
- 3) wytwarzania lub dystrybucji energii ze źródeł odnawialnych, w szczególności wiatru, wody, energii geotermalnej, słońca, biogazu albo biomasy.

#### ***Definicja beneficjenta***

Gmina lub jednostka organizacyjna, dla której organizatorem jest jednostka samorządu terytorialnego wykonująca zadania określone w Zakresie pomocy.

#### ***Kryteria dostępu***

Pomoc może być przyznana na:

- 1) projekt realizowany w miejscowości należącej do:
  - a) gminy wiejskiej, lub
  - b) gminy miejsko-wiejskiej, z wyłączeniem miast liczących pow. 5 tys. mieszkańców, lub
  - c) gminy miejskiej, z wyłączeniem miejscowości liczących powyżej 5 tys.
- 2) projekt spełniający wymagania wynikające z obowiązujących przepisów prawa, które mają zastosowanie do tego projektu.

#### ***Forma i wysokość pomocy***

Pomoc ma formę zwrotu części kosztów kwalifikowalnych projektu. Maksymalna wysokość pomocy na realizację projektów w jednej gminie, w okresie realizacji Programu, nie może przekroczyć:

- 1) 4.000.000 zł (1.024.642,7 euro) – na projekty w zakresie gospodarki wodno-ściekowej;
- 2) 200.000 zł (51.232,1 euro) – na projekty w zakresie tworzenia systemu zbioru, segregacji, wywozu odpadów komunalnych;
- 3) 3.000.000 zł (768.482,0 euro) – na projekty w zakresie wytwarzania lub dystrybucji energii ze źródeł odnawialnych.

Równowartość kwoty wyrażona w euro ma charakter indykatywny.

#### ***Poziom pomocy***

Poziom pomocy z EFRROW wynosi maksymalnie 75% kosztów kwalifikowanych inwestycji. Wymagany krajowy wkład środków publicznych, w wysokości co najmniej 25% kosztów kwalifikowalnych projektu pochodzi ze środków własnych.

### **NAZWA DZIAŁANIA: Odnowa i rozwój wsi**

#### ***Cel działania***

Działanie będzie wpływać na poprawę jakości życia na obszarach wiejskich przez zaspokojenie potrzeb społecznych i kulturalnych mieszkańców wsi oraz promowanie obszarów wiejskich. Umożliwi rozwój tożsamości społeczności wiejskiej, zachowanie dziedzictwa kulturowego i specyfiki obszarów wiejskich oraz wpłynie na wzrost atrakcyjności turystycznej i inwestycyjnej obszarów wiejskich.

*pepka*



### **Zakres działania**

Pomocy finansowej udziela się podmiotom z tytułu inwestycji w zakresie:

- 1) budowy, przebudowy, remontu lub wyposażenia obiektów:
  - a) pełniących funkcje publiczne, społeczno-kulturalne, rekreacyjne i sportowe,
  - b) służących promocji obszarów wiejskich, w tym propagowaniu i zachowaniu dziedzictwa historycznego, tradycji, sztuki oraz kultury,
- 2) kształtowania obszaru przestrzeni publicznej;
- 3) budowy remontu lub przebudowy infrastruktury związanej z rozwojem funkcji turystycznych, sportowych lub społeczno-kulturalnych;
- 4) zakupu obiektów charakterystycznych dla tradycji budownictwa w danym regionie, w tym budynków będących zabytkami, z przeznaczeniem na cele publiczne;
- 5) odnawiania, eksponowania lub konserwacji lokalnych pomników historycznych, budynków będących zabytkami lub miejsc pamięci;
- 6) kultywowania tradycji społeczności lokalnej oraz tradycyjnych zawodów.

### **Definicja beneficjenta**

Osoba prawna: gmina, instytucja kultury, dla której organizatorem jest jednostka samorządu terytorialnego, kościół lub inny związek wyznaniowy, organizacja pozarządowa mająca status organizacji pożytku publicznego (w rozumieniu ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie).

### **Kryteria dostępu**

Pomoc finansowa może być przyznana, jeżeli:

- 1) projekt realizowany jest w miejscowości należącej do:
  - a) gminy wiejskiej, lub
  - b) gminy miejsko-wiejskiej, z wyłączeniem miast liczących powyżej 5 tys. mieszkańców, lub
  - c) gminy miejskiej, z wyłączeniem miejscowości liczących powyżej 5 tys. mieszkańców,
- 2) projekt wpisuje się w zakres Planu Odnowy Miejscowości;
- 3) projekt nie ma charakteru komercyjnego;
- 4) w przypadku, gdy projekt realizowany będzie na nieruchomości nie należącej do beneficjenta, beneficjent posiada prawo do dysponowania tą nieruchomością na cele określone w projekcie przez okres 7 lat po realizacji projektu;
- 5) organizacja pozarządowa działa w obszarze zbieżnym z celami działania „Odnowa i rozwój wsi” w szczególności na rzecz aktywizacji ludności, rozwoju oraz zachowania dziedzictwa kulturowego lub przyrodniczego;
- 6) projekt składany przez instytucję kultury, dla której organizatorem jest jednostka samorządu terytorialnego został zaakceptowany przez tę jednostkę.

### **Forma i wysokość pomocy**

Pomoc finansowa ma formę refundacji części kosztów kwalifikowalnych projektu. Maksymalna wysokość pomocy na realizację projektów w jednej miejscowości wynosi 500.000 zł (128.080,3 euro) w okresie realizacji Programu. Wielkość pomocy przyznanej na realizację jednego projektu nie może być niższa niż 25.000 zł (6.404,0 euro).

Równowartość kwoty wyrażona w euro ma charakter indykatywny.

### **Poziom pomocy**

Poziom pomocy finansowej z Europejski Fundusz Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich wynosi maksymalnie 75% kosztów kwalifikowalnych projektu. Wymagany krajowy wkład środków publicznych, w wysokości co najmniej 25% kosztów kwalifikowalnych projektu, pochodzi ze środków własnych beneficjenta.



### 7.3. Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego <sup>12</sup>

Tabela 13 przedstawia priorytety oraz przypisane im działania Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2015.

Tabela 11. Priorytety RPO dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2015.

Priorytety RPO	Nr i nazwa działania
1. Wzrost konkurencyjności dolnośląskich przedsiębiorstw („Przedsiębiorstwa i innowacyjność”)	1.1. Inwestycje dla przedsiębiorców 1.2. Doradztwo dla firm oraz wsparcie dla instytucji otoczenia biznesu 1.3. Wsparcie odnawialnych instrumentów finansowych dla MŚP 1.4. Infrastruktura wspierająca innowacyjność i przedsiębiorczość w regionie
2. Rozwój społeczeństwa informacyjnego na Dolnym Śląsku („Społeczeństwo informacyjne”)	2.1. Infrastruktura i technologia społeczeństwa informacyjnego 2.2. Elektroniczne usługi publiczne
3. Rozwój infrastruktury transportowej na Dolnym Śląsku („Transport”)	3.1. Transport drogowy 3.2. Transport i infrastruktura kolejowa 3.3. Transport miejski i podmiejski
4. Poprawa stanu środowiska naturalnego oraz bezpieczeństwa ekologicznego i przeciwpowodziowego Dolnego Śląska („Środowisko i bezpieczeństwo ekologiczne”)	4.1. Gospodarka odpadami 4.2. Infrastruktura wodno-ściekowa 4.3. Poprawa jakości powietrza 4.4. Zabezpieczenie przeciwpowodziowe i zapobieganie suszom 4.5. Rekultywacja obszarów zdegradowanych 4.6. Wsparcie instytucji zajmujących się zabezpieczeniem środowiska naturalnego 4.7. Ochrona bioróżnorodności i edukacja ekologiczna
5. Regionalna infrastruktura energetyczna przyjazna środowisku („Energetyka”)	5.1. Alternatywne źródła energii 5.2. Dystrybucja energii elektrycznej 5.3. Dystrybucja gazu 5.4. Ciepłownictwo
6. Wykorzystanie i promocja potencjału turystycznego i kulturowego Dolnego Śląska („Turystyka i Kultura”)	6.1. Turystyka uzdrowiskowa 6.2. Turystyka aktywna 6.3. Turystyka biznesowa 6.4. Turystyka kulturalna 6.5. Działania wspierające infrastrukturę turystyczną i kulturalną
7. Rozbudowa i modernizacja infrastruktury edukacyjnej na Dolnym Śląsku („Edukacja”)	7.1. Poprawa i rozwój infrastruktury szkolnictwa wyższego 7.2. Poprawa i rozwój infrastruktury placówek przedszkolnych, szkolnych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych 7.3. Poprawa i rozwój infrastruktury edukacji ustawicznej 7.4. Poprawa i rozwój infrastruktury edukacji społecznej 7.5. Inwestycje w infrastrukturę e-edukacji
8. Modernizacja infrastruktury ochrony zdrowia na Dolnym Śląsku („Zdrowie”)	8.1. Poprawa jakości opieki zdrowotnej
9. Odnowa zdegradowanych obszarów miejskich na terenie Dolnego Śląska („Miasta”)	9.1. Odnowa zdegradowanych obszarów miejskich w miastach powyżej 10 tys. mieszkańców 9.2. Wsparcie dla przedsięwzięć w zakresie mieszkalnictwa w miastach powyżej 10 tys. mieszkańców
10. Pomoc techniczna	10.1. Pomoc techniczna

<sup>12</sup> Opis programu w dużej części cytowany z „RPO dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2015”.

*pejso*



Wzrostowi aktywności gospodarczej opartej o wiedzę i innowacyjność sprzyjać będą przedsięwzięcia w zakresie modernizacji procesów produkcyjnych oraz wdrażania nowych technologii – przede wszystkim w MŚP (**Priorytet „Przedsiębiorstwa i innowacyjność”**). Priorytet ten jest ukierunkowany na zmniejszenie dystansu dzielącego Dolny Śląsk w tych dziedzinach od innych regionów Unii Europejskiej. Osiągnięciu celu służyć będą ponadto działania ukierunkowane na przedsięwzięcia w zakresie kształtowania i rozwoju społeczeństwa informacyjnego (**Priorytet „Społeczeństwo informacyjne”**). W zakresie społeczeństwa informacyjnego szczególnie preferowane będą projekty dotyczące obszarów wiejskich i małych miast, na których dostępność do sieci internetowej jest zdecydowanie mniejsza niż na pozostałych obszarach województwa.

Infrastruktura to podstawa nie tylko efektywnego prowadzenia działalności gospodarczej i wysokiej aktywności inwestycyjnej, lecz także źródło wieloaspektowego postępu w sferze środowiskowej. Szczęólnego znaczenia nabiera współcześnie dostępność komunikacyjna regionu oraz jego poszczególnych jednostek osadniczych. Poprawa połączeń komunikacyjnych stworzy szersze możliwości dla alokacji kapitału, w tym zagranicznego, z czym wiązać się będzie również rozwój regionalnego rynku pracy (**Priorytet „Transport”**).

Nieodzowne będą także przedsięwzięcia w zakresie poprawy stanu środowiska naturalnego, a zwłaszcza dotyczące rozwoju infrastruktury odprowadzania i oczyszczania ścieków oraz gospodarki odpadami oraz zmniejszenia zanieczyszczeń powietrza (**Priorytet „Środowisko i bezpieczeństwo ekologiczne”**). Działania w dziedzinie zapewnienia bezpieczeństwa ekologicznego i przeciwpowodziowego oraz monitoringu środowiska odnoszącego się do zrównoważonego rozwoju, a pośrednio do poprawy jakości życia i wzrostu gospodarczej konkurencyjności regionu. W podobny sposób do realizacji celu głównego przyczyniać się będą działania ujęte w ramach **priorytetu „Energetyka”**.

Dolnośląski potencjał turystyczny, kulturowy i uzdrowiskowy należy do najbardziej atrakcyjnych w kraju. Jego rozwój, promocja i gospodarcze uaktywnienie przyczyni się do wzrostu konkurencyjności regionu (**Priorytet „Turystyka i Kultura”**). W ramach poszczególnych priorytetów realizujących zapewniono preferencje dla obszarów wiejskich i małych miast.

Przedsięwzięcia realizowane w zakresie rozwoju sfery edukacji (**Priorytet „Edukacja”**) i ochrony zdrowia (**Priorytet „Zdrowie”**), służyć będą do poprawy warunków bytu ludności tworzonych przez stan i funkcjonowanie infrastruktury społecznej. Poprawie jakości życia ludności miejskiej w regionie dolnośląskim oraz wzrostowi aktywności gospodarczej miejskiej przestrzeni sprzyjać będą przedsięwzięcia ujęte w ramach **Priorytetu „Miasta”**. Przedsięwzięcia w tym zakresie przyczynią się do poprawy sytuacji gospodarczej i społecznej najbardziej zdegradowanych obszarów miejskich, w tym poprzemysłowych i powojkowych, w wybranych miastach regionu (powyżej 10 tys. mieszkańców). Działania na tych obszarach wynikać będą z przygotowanych przez władze miejskie programów i muszą być odpowiednio skoncentrowane, tak aby uzyskać znaczące efekty na tych terenach, nie tylko dla mieszkańców, ale także dla potencjalnych inwestorów i turystów.



#### 7.4. Inne źródła finansowania

Oprócz funduszy unijnych, istnieje możliwość aplikacji o środki finansowe z innych instrumentów zagranicznej pomocy finansowej, środków budżetowych państwa, funduszy celowych oraz środków prywatnych w ramach Ustawy o Partnerstwie Publiczno-Prywatnym<sup>13</sup>.

Tabela 12. Inne przykładowe możliwości finansowania zadań inwestycyjnych ujętych w WPI.

Źródła finansowania	Główne obszary wsparcia
Europejski Bank Inwestycyjny	Infrastruktura drogowa. Likwidacja skutków klęsk żywiołowych (powódzie, osuwiska). Kredyty dla rządu na wsparcie budżetu państwa w zakresie prefinansowania projektów w ramach programów unijnych oraz w zakresie refinansowania wydatków poniesionych przez budżet państwa na programy inwestycyjne. Bezpośrednie kredyty (z gwarancją Skarbu Państwa i bez gwarancji) oraz linie kredytowe, udzielane za pośrednictwem banków komercyjnych dla samorządów (na wsparcie projektów infrastrukturalnych, w tym projektów w ramach Programów UE). Bezpośrednie kredyty (z gwarancją Skarbu Państwa i bez gwarancji) oraz linie kredytowe dla sektora prywatnego, tzw. global loans dla banków, na pożyczki udzielane na warunkach komercyjnych dla samorządów i MSP.
Bank Światowy	Wsparcie rozwoju sektora prywatnego. Reforma sektora bankowego i finansowego. Odbudowa i poprawa infrastruktury. Restrukturyzacja sektorów szczególnie wrażliwych. Współpraca i wsparcie rozwoju sektora samorządowego. Ochrona środowiska.
Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)	Ochrona środowiska, ukierunkowana na redukcję zanieczyszczeń i promowanie odnawialnych źródeł energii. Promowanie zrównoważonego rozwoju poprzez lepsze wykorzystywanie i zarządzanie zasobami naturalnymi. Ochrona kulturowego dziedzictwa europejskiego, w tym rewitalizacja miast. Rozwój zasobów ludzkich m.in. poprzez promowanie wykształcenia i szkoleń, wzmacnianie potencjału administracyjnego oraz procesów demokratycznych w instytucjach samorządowych.
Norweski Mechanizm Finansowy	Wdrażanie przepisów z Schengen, wspierania Narodowych Planów Działania z Schengen, jak również umacnianie sądownictwa, Ochrona środowiska z uwzględnieniem umacniania administracyjnych zdolności wprowadzania w życie przepisów i procedur dotyczących projektów inwestycyjnych. Polityka regionalna i działania przygraniczne. Pomoc techniczna przy wdrażaniu <i>acquis communautaire</i>
Fundusz Rozwoju Inwestycji Komunalnych	Inwestycje komunalne
Partnerstwo Publiczno-Prywatne (PPP)	Stworzenie optymalnych warunków dla przedsięwzięć publicznych z udziałem partnerów prywatnych
Eko-Fundusz	Do zadań priorytetowych należy zaliczyć: zmniejszenie emisji gazów powodujących zmiany klimatu Ziemi; ograniczenie transgranicznego transportu, dwutlenku siarki i tlenków azotu oraz eliminacja niskich źródeł ich emisji; ograniczenie dopływu zanieczyszczeń do Bałtyku oraz ochrona zasobów wody pitnej; ochrona różnorodności biologicznej; gospodarka odpadami i rekultywacja gleb zanieczyszczonych.

Źródło: informacje z „RPO dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2015”.

<sup>13</sup> Ustawa z dnia 28 lipca 2005 r. o Partnerstwie Publiczno – Prywatnym (Dz.U. nr 169, poz. 1420).

*bepla*





## 8. MONITOROWANIE I EWALUACJA REALIZACJI WPI

### 8.1. Monitorowanie realizacji

Realizacja WPI powiązana jest z udziałem zorganizowanego zespołu ludzkiego, wymaga budżetu do realizacji zadań oraz promocji. Należy również pamiętać, że jak wiele dokumentów planistycznych podlega ciągłej weryfikacji wynikającej z zmian uwarunkowań społeczno-gospodarczych. Istnieje zatem możliwość w całym okresie jego realizacji dokonywania zmian.

Koordynatorem monitorowania realizacji planu powinien być powołany do tego celu zespół. W skład Zespołu powinni wejść między innymi wybrani pracownicy Urzędu, przedstawiciele Rady Miasta, przedstawiciele jednostek organizacyjnych z udziałem gminy oraz inne osoby lub firmy związane z realizacją konkretnych projektów. Na żądanie Rady Miasta, zespół przedstawia sprawozdanie z realizacji WPI.

Monitoring procesu realizacji WPI jest zadaniem równie ważnym, jak jego sporządzenie i wdrażanie. Zaniechanie kontroli może skutkować spadkiem skuteczności i efektywności realizacji zadań.

Zmieniające się uwarunkowania zewnętrzne jak i wewnętrzne gminy, pozyskane środki finansowe oraz własne możliwości budżetowe, będą odgrywały ważną rolę w procesie monitorowania. Pozyskane większe środki finansowe, mogą wpływać na przyspieszanie realizacji zadań (w tym zadań rezerwowych), przejściowe problemy mogą opóźnić działania. Dlatego zgodnie z przyjętymi założeniami ogólnymi (rozdział 2) plan WPI będzie przynajmniej raz w roku modyfikowany wraz uchwałą budżetową na kolejny rok.

Wszyscy zainteresowani mogą na bieżąco przez cały rok przekazywać uwagi i propozycje zmian WPI, również po jego uchwaleniu przez Radę Miasta.

### 8.2. Ewaluacja i zmiany

WPI jako dokument planistyczny ma elastyczny charakter w stosunku do permanentnie zmieniającego się otoczenia zarówno wewnętrznego (gminy) jak i zewnętrznego (powiatu, województwa, kraju). Ważna jest zatem potrzeba ewaluacji bieżącej planu i możliwość dokonywania zmian – modyfikacji, wobec potencjalnych zmian w otoczeniu prawnym, gospodarczym i społecznym. Zmiany te mogą zarówno na szczeblu ogólnokrajowym, jak i regionalnym czy lokalnym.

Przesłanki zmian w WPI dotyczące zadań, priorytetów czy celów, mogą być wynikiem:

- Wniosków i sugestii działających na terenie gminy podmiotów gospodarczych, organizacji społecznych i innych oraz samych mieszkańców.
- Pojawiających się nowych ważnych szans lub zagrożeń związanych z realizacją zadań określonych w WPI.
- Pojawiających się nowatorskich, skuteczniejszych lub efektywniejszych propozycji, koncepcje realizacji konkretnych zadań.
- Zmian wytycznych określanych dla obszarów w których planuje się aplikację po środki zewnętrzne dla realizacji konkretnych zadań.
- Zmian uwarunkowań prawnych dla realizacji określonych zadań.
- Niedoszacowania lub zmian kosztów planowanej inwestycji.



- Brak środków finansowych na realizację zadania.

Proces dokonywania zmian czy modyfikacji WPI jest ściśle związany z monitorowaniem realizacji planu oraz zmieniającego się otoczenia. Poniżej przedstawiono proces ewaluacji i modyfikacji kolejnych edycji WPI. Wprowadzane zmiany nie zmieniają ogólnej wizji i misji gminy, ale muszą dążyć do efektywnego realizowania celu nadrzędnego jakim jest: „*Utrzymanie dynamicznego rozwoju gminy, prowadzącego do ciągłego podnoszenia warunków bytowych jej mieszkańców oraz systematycznej poprawy jakości i czystości środowiska naturalnego*”.

Tabela 13. Proces ewaluacji modyfikacji edycji WPI.

Działanie	Czas realizacji / Termin	Uczestnicy / Odpowiedzialny	Opis działania
1). Gromadzenie propozycji zadań inwestycyjnych	Okres od zatwierdzenia WPI do opracowania kolejnej edycji WPI	Propozycje zadań mogą składać firmy, organizacje i stowarzyszenia, instytucje publiczne i prywatne, a także mieszkańcy gminy	Propozycje zadań należy składać na formularzu dostępnym na stronie internetowej urzędu, pocztą, faksem lub osobiście w sekretariacie
2). Ogłoszenie o przystąpieniu do opracowania kolejnej edycji WPI	1 października	Sekretarz gminy	Ogłoszenie na stronie internetowej urzędu oraz w Gazecie Powiatowej i na tablicy ogłoszeń przed urzędem oraz na tablicach jednostek pomocniczych gminy
3.) Ocena realizacji zadań w uchwalonej i obowiązującej edycji	Do 10 października	Wydział inwestycji. Odpowiedzialny Z-ca Burmistrza ds. inwestycji	Opisanie zadań zrealizowanych, w trakcie realizacji oraz niezrealizowanych
4.) Opracowanie listy zgłoszonych zadań inwestycyjnych		Wydział inwestycji. Odpowiedzialny Z-ca Burmistrza ds. inwestycji	
5.) Weryfikacja wstępna zgłoszonych zadań	Do 15 października	Wydział inwestycji. Odpowiedzialny Z-ca Burmistrza ds. inwestycji	Zgodność zadań z celami i priorytetami gminy oraz możliwości prawno-organizacyjne
6). Określenie szacunkowych kosztów zadań po weryfikacji wstępnej		Wydział inwestycji. Odpowiedzialny Z-ca Burmistrza ds. inwestycji	
7). Sporządzenie projekcji finansowej na lata nowej edycji WPI	Do 15 października	Skarbnik gminy	
8). Weryfikacja zadań z uwzględnieniem możliwości finansowych	Do 10 listopada	Zespół	
9). Sporządzenie listy zadań priorytetowych i rezerwowych	Do 12 listopada	Zespół	
10). Opracowanie projektu WPI	Do 15 listopada	Zespół. Odpowiedzialny koordynator procesu opracowania WPI	
11). Debata Rady Miasta i uchwalenie kolejnej edycji WPI	Sesja Rady Miejskiej	Radni Miasta	Uchwała RM
12). Monitorowanie realizacji zadań inwestycyjnych określonych w WPI	Na bieżąco	Koordynator	

Źródło: opracowanie własne



Propozycje zadań do kolejnej edycji WPI należy składać zgodnie z formularzem stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej edycji WPI.

*Beplue*



## 9. PRZYWOŁANE DOKUMENTY

- 1). *Narodowe Strategiczne Ramy Odniesienia 2007-2013 – Narodowa Strategia Spójności* – dokument zaakceptowany przez Radę Ministrów oraz Komisję Europejską – z maja 2007r.
- 2). *Strategia Rozwoju Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice na lata 2007-2015* – Uchwałą Nr XIV/91/2007 Rady Miasta w Jelczu-Laskowicach z dnia 28.09.2007 roku.
- 3). *Strategia Rozwoju Województwa Dolnośląskiego do 2020 roku* – Uchwałą Nr XLVIII Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 30.11.2005 roku.
- 4). *Strategia rozwoju Powiatu na lata 2006-2015* – strategia powiatu Oławskiego z 2006 roku.
- 5). Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XII/57/2003 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 12 września 2003r.
- 6). Ustawa o finansach publicznych z dnia 30 czerwca 2005 r. (Dz. U. z dnia 20 grudnia 2005 r. z póź.zm.).
- 7). Ustawa z dnia 28 lipca 2005 r. o Partnerstwie Publiczno – Prywatnym (Dz.U. nr 169, poz. 1420).
- 8). Ustawa o dochodach jednostek samorządu terytorialnego z dnia 13 listopada 2003r. (Dz. U. z 2003 r. Nr 203, poz. 1966 ze zm.).
- 9). Uchwałą Nr XVIII/124/2007 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 28 grudnia 2007r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta gminy Jelcz-Laskowice na 2008r.
- 10). *Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2015*.
- 11). *Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013*” – Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi - lipiec 2007 Warszawa.
- 12). Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Jelcz-Laskowice – Załącznik 1.3 do Uchwały nr XLII/253/2005 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z dnia 23 listopada 2005 roku.
- 13). *Programie Ochrony Środowiska dla Gminy Jelcz-Laskowice* – w aktualizacji.
- 14). *Planie Gospodarki Odpadami* – w aktualizacji.
- 15). *Ogólny Program Realizacji Społecznego Budownictwa Mieszkaniowego* – Uchwałą nr LV/295/98 Rada Miejska w Jelczu-Laskowicach z maja 1998 roku.
- 16). *Program budowy mieszkań współfinansowany ze środków pochodzących z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego* – Uchwałą nr CLXXXIII/1022/2002 z 2002 roku.

*byda*



*pepla*



## 10. WYKAZ TABEL, RYSUNKÓW, WYKRESÓW

### Wykaz Tabel:

TABELA 1. WYBRANE PODSTAWOWE DANE STATYSTYCZNE. ....	9
TABELA 2. DOCHODY GMINY W LATACH 2004-2007 (w tys. PLN).....	13
TABELA 3. PROGNOZA LUDNOŚCI STANU NA 31 GRUDNIA (w tys. PLN).....	14
TABELA 4. PLAN DOCHODÓW GMINY JELCZ-LASKOWICE NA LATA 2008-2015 (w PLN) .....	15
TABELA 5. WYDATKI GMINY W LATACH 2004-2007 (w tys. PLN). ....	16
TABELA 6. WYDATKI INWESTYCYJNE GMINY W LATACH 2004-2007 (w tys. PLN) .....	16
TABELA 7. PROGNOZA WOLNYCH ŚRODKÓW NA LATA 2008-2015 – PLAN DOCHODÓW I WYDATKÓW.....	17
TABELA 8. WYKAZ ZADAŃ INWESTYCYJNYCH .....	21
TABELA 9. RANKING ZADAŃ INWESTYCYJNYCH WG INDYWIDUALNYCH OCEN ZESPOŁU Z UWZGLĘDNIENIEM PUNKTACJI PRZYJĘTYCH KRYTERIÓW.....	22
TABELA 10. INFORMACJE NA TEMAT OSI I DZIAŁAŃ W RAMACH PROW.....	26
TABELA 11. PRIORYTETY RPO DLA WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO NA LATA 2007-2015. ....	29
TABELA 12. INNE PRZYKŁADOWE MOŻLIWOŚCI FINANSOWANIA ZADAŃ INWESTYCYJNYCH UJĘTYCH W WPI. ....	31
TABELA 13. PROCES EWALUACJI MODYFIKACJI EDYCJI WPI. ....	33

### Wykaz Rysunków:

RYSUNEK 1. POGLĄDOWA PREZENTACJA ZASADY KROCZĄCEGO OPRACOWYWANIA PLANÓW WPI.....	4
RYSUNEK 2. METODOLOGIA OPRACOWANIA WIELOLETNIEGO PLANU INWESTYCYJNEGO .....	7

### Wykaz wykresów:

WYKRES 1. DOCHODY GMINY Z PODZIAŁEM NA DOCHODY WŁASNE ORAZ DOTACJE I SUBWENCJE W LATACH 2004- 2007.....	14
WYKRES 2. WYDATKI INWESTYCYJNE W WYDATKACH OGÓLEM.....	16
WYKRES 3. OBCIĄŻENIE PLANOWANYCH DOCHODÓW GMINY OGÓLEM – WSKAŹNIK WG ART.169 USTAWY.....	18
WYKRES 4. OBCIĄŻENIE PLANOWANYCH DOCHODÓW GMINY OGÓLEM – WSKAŹNIK WG ART.170 USTAWY.....	19



## 11. ZAŁĄCZNIKI

Załącznik nr 1 – Zadania inwestycyjne priorytetowe i rezerwowe.

Załącznik nr 2 – Formularz propozycji zmian inwestycyjnych.

PRZEWODNICZĄCA  
RADY MIEJSKIEJ  
*mgr Beata Bejda*



**RADA MIEJSKA**  
w Jelczu-Laskowicach  
ul. Witosa 24

tel./fax 381 71 31

**ZALACZNIK NR 1**

Do WPI Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice  
na lata 2007-2015

LP	Zadania inwestycyjne	Szacunkowy koszt (PLN)	2008	2009	2010	2011	2012-2015
<b>I. ZADANIA PRIORYTETOWE - REALIZOWANE ZE ŚRODKÓW WŁASNYCH I ZEWNEŹNYCH</b>							
1	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach miasta	13 690 000	3 890 000	4 800 000	3 500 000		
	Budowa ul. Techników – Osiedle Jelcz		1 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Budowa ul. Leśnej – Osiedle Jelcz		1 700 000				
	Budowa ul. Hirszfelda (etap-II) – Osiedle 35-lecia		1 000 000	1 500 000	1 500 000		
	Remont al. Wolności – Osiedle 35-lecia		30 000	800 000			
	Budowa ul. Polnej, ul. Sadowej i ul. Wąskopolnej – Osiedle Laskowice		60 000	1 000 000			
	Budowa dróg na osiedlu domków jednorodzinnych w Jelczu-Laskowicach – ul. Rumiankowej, ul. Frezjowej i pl. Słonecznikowy		100 000	1 000 000			
2	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach wiejskich	3 600 000	1 400 000	2 200 000			
	Budowa ul. Ratowickiej w Miłoszycach		1 000 000				
	Budowa dróg dojazdowych do pól w Kopalinie		400 000				
	Budowa dróg dojazdowych do pól w Piekarach i Chwałowicach			700 000			
	Budowa oświetlenia przy ulicach w Chwałowicach			1 500 000			
3	Budowa kanalizacji sanitarnej na obszarach wiejskich	20 000 000	3 100 000	11 400 000	7 000 000		
	Budowa kanalizacji w Chwałowicach i Dębnie		100 000	6 600 000			
	Budowa kanalizacji w Miłoszycach (etap-II)		3 000 000	100 000			
	Budowa kanalizacji w Dziuplinie			3 000 000			
	Budowa kanalizacji w Kopalinie i Miłocicach Małych			100 000	3 000 000		
	Budowa kanalizacji w Minkowicach Oławskich			100 000	4 000 000		
4	Budowa boisk wielofunkcyjnych przy szkołach i osiedlach	3 500 000	800 000			450 000	2 250 000
	Budowa boiska rekreacyjnego na Osiedle Fabrycznym ?		400 000				
	Budowa boiska rekreacyjnego w Chwałowicach		400 000			450 000	
	Budowa boiska przy PSP nr 3 w Jelczu – ul. Prusa						
	Budowa boiska przy PSP nr 3 – ul. Hirszfelda						450 000
	Budowa boiska przy PG nr 1 w Laskowicach – ul. Szkolna						450 000
	Budowa boiska przy PSP w Miłoszycach						450 000

*Bejda*





	Budowa boiska przy PSP w Wójcicach												450 000
	Budowa boiska rekreacyjnego przy ul. Basenowej												450 000
5	Przebudowa i zagospodarowanie terenu ośrodka wypoczynkowego „nad stawem”-OSiR	3 300 000	300 000	2 000 000				1 000 000					
6	Zagospodarowanie terenów zielonych w centrum miasta - Plac Jana Pawła II	550 000	50 000	250 000				250 000					
7	Termomodernizacja szkół i innych obiektów gminnych	8 000 000	0	1 500 000				1 500 000					4 000 000
	Termomodernizacja szkoły PSP 2							1 500 000					
	Termomodernizacja szkoły PSP 3												
	Termomodernizacja szkoły PSP 3-, PG 1, Wójcice, Miłoszyce, Minkowice Ol.												4 000 000
8	Rozbudowa szkoły w Minkowicach Oławskich	200 000	200 000										
9	Budowa budynków socjalnych	3 000 000	1 000 000	500 000									1 500 000
10	Modernizacja systemów ogrzewania szkół i innych obiektów	1 400 000		200 000				200 000					200 000
	Modernizacja ogrzewania w szkole PSP 3			200 000									
	Modernizacja ogrzewania w szkole PSP 3-, PSP 2, PG 1, Wójcice, Miłoszyce, Minkowice Ol.												200 000
11	Stworzenie elektronicznego systemu informatycznego	150 000	50 000	50 000				50 000					
16	Budowa Hali Widowiskowo-Sportowej.	15 000 000											4 000 000
18	Rewitalizacja Osiedla Fabryczne wg planu LPR	6 000 000											3 000 000
19	Realizacja programu i budowa kolejnych budynków w ramach TBS	2 000 000	2 000 000										
	<b>Razem wartość zadań I :</b>	<b>80 390 000</b>	<b>12 790 000</b>	<b>22 900 000</b>				<b>16 300 000</b>					<b>19 750 000</b>
<b>II. ZADANIA PRIORYTETOWE - REALIZACJA UWARUNKOWANA POZYSKANIEM DOFINANSOWANIA ZEWNĘTRZNEGO</b>													
12	Budowa obwodnicy Jelcza-Laskowic – wyrowadzenie transportu z stref aktywności gospodarczej (Etap-I)	6 000 000											2 000 000
13	Budowa kanalizacji sanitarnej na obszarach wiejskich	16 000 000											16 000 000
	Budowa kanalizacji w Biskupicach Oławskich i Celinie												
	Budowa kanalizacji w Grędzinie i Brzezinkach												
	Budowa kanalizacji w Miłoticach												
	Budowa kanalizacji w Wójcicach												
14	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach miasta	25 000 000											4 000 000
	Remont ul. Fabrycznej – Osiedle Jelcz												
	Remont ul. Inżynierskiej – Osiedle Jelcz												
	Remont ul. Partyzantów – Osiedle 35-lecia												
	Remont ul. Piastowskiej – Osiedle 35-lecia												
	Remont ul. Tańskiego (etap-II) – Osiedle Metalowców												
	Remont ul. Bożka – Osiedle Metalowców												
	Remont ul. Cegielskiego – Osiedle Metalowców												

*Bepe*



	Budowa ul. Gimnazjalnej – Osiedle Metalowców							
	Budowa ul. Tymienieckiego i ul. Świętochowskiego – Osiedle Laskowice							
	Budowa ulic na Osiedlu Europejskim							
15	Budowa i remonty dróg i ulic na obszarach wiejskich	8 000 000						8 000 000
	Budowa ul. Dębowej w Miłoszycach							
	Budowa ul. Wiśniowej w Miłoszycach							
	Budowa ul. Akacjiowej i ul. Bocznej							
	Budowa ul. Szkolnej w Chwałowicach							
	Budowa drogi łączącej Piekary i Chwałowice							
	Budowa dróg dojazdowych do pól w Biskupicach Oławskich							
	Budowa dróg dojazdowych do pól w Minkowicach Oławskich							
	Budowa oświetlenia przy ul. Dąbrowskiego w Minkowicach Oł.							
	Budowa chodników w Minkowicach Oł.							
17	Remont sal gimnastycznych w szkołach oraz zakup wyposażenia	1 250 000					500 000	750 000
	Sala przy PSP nr 3 w Jelczu – ul. Bolesława Prusa							
	Sala przy PSP nr 3 – ul. Hirszfelda							
	Sala przy PSP nr 2 i PG nr 2 – al. Młodych							
	Sala przy PG nr 1 w Laskowicach – ul. Szkolna							
	Sala przy PSP w Miłoszycach							
	Sala przy PSP w Wójcicach							
	Sala przy PSP i PG w Minkowicach Oławskich							
	Sala przy PSP w Mitocicach (filia szkoły w Minkowicach Oł.)							
20	Rewitalizacja parku oraz remont pałacu w Laskowicach	3 000 000					2 000 000	1 000 000
21	Systematyczna wymiana wyposażenia Ochotniczych Straży Pożarnych	1 000 000					300 000	700 000
22	Poprawa warunków pracy oraz użyteczności remiz strażackich	300 000					100 000	200 000
23	Rekultywacja składowiska odpadów komunalnych	600 000					100 000	500 000
24	Utrzymanie czystości wód podziemnych przez modernizację i remonty infrastruktury technicznej.	1 000 000						1 000 000
	<b>Razem wartość zadań II :</b>	<b>62 150 000</b>					<b>9 000 000</b>	<b>53 150 000</b>
<b>III. ZADANIA REZERWOWE</b>								
25	Rozbudowa pływalni miejskiej w Jelczu-Laskowicach	3 500 000						3 500 000
26	Budowa sieci kanalizacyjnej na nowych obszarach wyznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – „Osiedle Leśne”	6 000 000						6 000 000
27	Budowa ulic na nowych obszarach wyznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – „Osiedle Leśne”	1 500 000						1 500 000

*pepke*



28	Budowa sieci szerokopasmowej dostępu do Internetu.	2 000 000				2 000 000
29	Zagospodarowanie centrum miasta (park przy basenie)	1 500 000				1 500 000
30	Komputeryzacja szkół oraz filii biblioteki miejskiej.	150 000				150 000
31	Budowa i modernizacja świetlic wiejskich	800 000				800 000
32	Wyznaczenie i opisanie tras rowerowych oraz promowanie rekreacji rowerowej	200 000				200 000
33	Budowa Miejsko-Gminnego Centrum Kultury					
34	Budowa stadionu wraz z centrum rekreacyjno-sportowym	15 000 000				15 000 000
35	Rozbudowa infrastruktury sportowej na obszarach wiejskich	1 000 000				1 000 000
36	Wyznaczenie i przygotowanie terenów pod budownictwo wielo- i jednorodzinne					
37	Opracowanie i zrealizowanie projektu monitoringu wizyjnego wybranych obszarów miasta i gminy	1 000 000				1 000 000
38	Modernizacja i budowa sieci wodociągowej na terenach przeznaczonych pod budownictwo	4 000 000				4 000 000
39	Opracowanie koncepcji i wdrożenie elektronicznego systemu monitorowania obiektów uzdatniania wody.	800 000				800 000
40	Budowa obwodnicy Miłoszyc	6 000 000				6 000 000
41	Utworzenie ekspozycji „małego muzeum” historii oraz życia mieszkańców gminy.					
42	Zagospodarowanie i renowacja zabytków historii – Obozu Gross-Rosen					
43	Wyznaczenie i opisanie tras oraz promowanie rekreacji konnej.	200 000				200 000
44	Opracowanie i realizacja programu dostosowania do wymagań, obiektów spółki realizującej usługi zdrowotne.	600 000				600 000
45	Opracowanie, wdrożenie i realizacja wieloletniego programu prewencji chorób cywilizacyjnych.	1 700 000				1 700 000
		<b>Razem wartość zadań III :</b>	<b>46 950 000</b>			<b>46 950 000</b>
		<b>RAZEM WARTOŚĆ WSZYSTKICH ZADAŃ</b>	<b>189 490 000</b>			

**Uwaga:**

Szacunkową wartość przewidywanych środków własnych gminy na inwestycje na lata 2008-2015 określono w wysokości ok. 80.000.000 PLN

Wszystkie zadania, zarówno priorytetowe jak i rezerwowe mogą być na bieżąco modyfikowane, również po zatwierdzeniu Wieloletniego Planu Inwestycyjnego. Plan będzie modyfikowany i konsultowany przynajmniej raz w roku wraz z opracowywaniem budżetu na kolejne lata. Szacunkowe koszty będą uaktualniane przy opracowywaniu kosztorysów inwestycji.

Plan WPI będzie dostępny na stronach internetowych Urzędu Miasta i Gminy Jełcz-Laskowice:  
<http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/> i <http://www.jelcz-laskowice.pl/>

**PRZEWODNICZĄCA**  
**RADY MIEJSKIEJ**  
*mgr Beata Bejda*



*pepa*



**PROPOZYCJE ZADAŃ INWESTYCYJNYCH**  
**Wieloletniego Planu Inwestycyjnego Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice**

**1. Wypełnia zgłaszający / wnioskodawca:**

*Podstawowe informacje o wnioskodawcy:*

Nazwa zgłaszającego / wnioskodawcy	<i>(imię i nazwisko)</i>		
	<i>(przedsiębiorstwo, stowarzyszenie, organizacja, inna instytucja)</i>		
	Adres:		
e-mail:	Telefon:	Faks:	

*Proponowane zadanie inwestycyjne:*

Nazwa zadania:	
Rodzaj zadania:	Investycja nowa (nie ujęta w WPI) – budowa / rozbudowa / modernizacja / remont*  <i>(opisać)</i> Investycja ujęta w WPI – zmiana inwestycji / przesunięcie realizacji:  <i>(opisać)</i>
Realizacja zadania:	<i>(podać proponowany rok realizacji inwestycji lub rok rozpoczęcia inwestycji)</i>
Lokalizacja:	<i>(w opisie określić lokalizację lub propozycje lokalizacji, miejscowość, ulicę – w przypadku rozbudowy, modernizacji lub remontu podać dokładną lokalizację)</i>
Cel realizacji zadania (korzyści, powiązanie z innymi zadaniami, itp.):	<i>(opisać)</i>
Data zgłoszenia	Podpis zgłaszającego:

\* ) niepotrzebne skreślić



2. Wypełnia urząd:

**Wstępna ocena zgłoszenia:**

<b>Rodzaj zadania:</b>	budowa / rozbudowa / modernizacja / remont*	
	<i>(opis)</i>	
<b>Zgodność z celami rozwoju określonymi w strategii:</b>		
<b>Koszt inwestycji:</b>	- szacunkowy koszt	
	- kosztorys	
	- koszty poniesione dotychczas (dotyczy inwestycji rozpoczętych)	
<b>Finansowanie inwestycji:</b>	- środki własne	
	- możliwość współfinansowania z funduszy unijnych	
	- możliwość współfinansowanie z fundusze celowe budżetu państwa	
	- inne środki zewnętrzne	
<b>Uwarunkowania prawne:</b>	Zgodność z obowiązującym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego	
	Zgodność z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego (jeśli istnieje MPZP)	
	Inne uwagi:	
<b>Uwagi:</b>		
<b>Data otrzymania zgłoszenia:</b>	<b>Nadany numer zgłoszenia:</b>	<b>Podpis:</b>

PRZEWODNICZĄCA  
RADY MIEJSKIEJ  
*mgr Beata Bejda*